

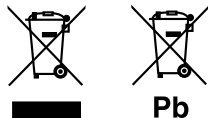
KENWOOD

KDC-BT730DAB

RADIOODTWARZACZ CD

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

JVCKENWOOD Corporation



Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterie (dotyczy krajów, które przyjęły system sortowania śmieci)

Produkty i baterie z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinny być przetwarzane w firmie mającej możliwość sortowania tych urządzeń i ich odpadów.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobu. Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować środowisko naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Uwaga: Znak "Pb" pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.



Oznaczenie produktów zawierających lasery

Powyższa etykieta jest przymocowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.



Deklaracja zgodności z Dyrektywą RE 2014/53/EU

Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS 2011/65/WE

Producent:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

Przedstawiciel UE:

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVCケンウッド declares that the radio equipment "KDC-BT730DAB" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCケンウッド déclare que l'équipement radio « KDC-BT730DAB » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCケンWOOD, dass das Funkgerät "KDC-BT730DAB" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCケンWOOD dat de radioapparatuur "KDC-BT730DAB" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCケンWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KDC-BT730DAB" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCケンWOOD declara que el equipo de radio "KDC-BT730DAB" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCケンWOOD declara que o equipamento de rádio "KDC-BT730DAB" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCケンWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KDC-BT730DAB" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Česky

Společnost JVCケンWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KDC-BT730DAB" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Magyar

JVCケンWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KDC-BT730DAB” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen "KDC-BT730DAB" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KDC-BT730DAB" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KDC-BT730DAB« v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KDC-BT730DAB“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KDC-BT730DAB" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KDC-BT730DAB» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KDC-BT730DAB” raadiovarustus on vastavus direktiiviga 2014/53/EL.

El'i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KDC-BT730DAB” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KDC-BT730DAB” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KDC-BT730DAB" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KDC-BT730DAB" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KDC-BT730DAB" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KDC-BT730DAB" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕЗ.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KDC-BT730DAB" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KDC-BT730DAB» соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KDC-BT730DAB» відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

SPIS TREŚCI

ZANIM URUCHOMISZ	2
PODSTAWY	3
PRZYGOTOWANIA	3
1 Wybierz język używany na wyświetlaczu i anuluj demonstrację	
2 Ustaw zegar i datę	
3 Wybierz ustawienia początkowe	
RADIO CYFROWE	6
RADIO ANALAGOWE	8
CD/USB/iPod/ANDROID	10
AUX	12
Spotify	13
BLUETOOTH®	14
USTAWIENIA DŹWIĘKU	21
USTAWIENIA WYŚWIETLACZA	25
INFORMACJE REFERENCYJNE	26
Konserwacja	
Więcej informacji	
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	29
INSTALACJA/PODŁĄCZENIE	31
DANE TECHNICZNE	37

ZANIM URUCHOMISZ

WAŻNE

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, przed rozpoczęciem jego obsługi należy przeczytać niniejszą instrukcję. Szczególnie ważne jest przestrzeganie informacji o ostrzeżeniach i przestrożach zawartych w niniejszym dokumencie.
- Instrukcję należy zachować w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do późniejszego wglądu.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie obsługuj żadnych funkcji, które mogą odciągnąć Twoją uwagę od bezpiecznej jazdy.

⚠ Przestroga

Ustawienie głośności:

- Wyreguluj głośność tak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu, co pozwoli uniknąć wypadku.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania ze źródeł cyfrowych należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia głośników na skutek gwałtownego zwiększenia poziomu głośności.

Ogólne:

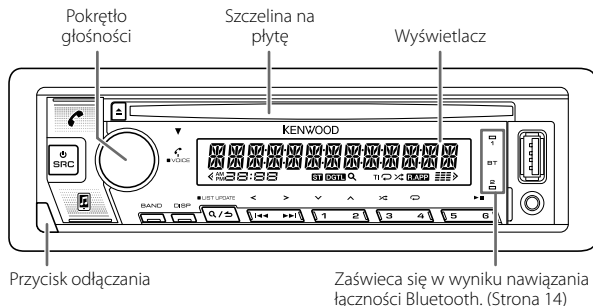
- Nie należy używać urządzeń zewnętrznych, jeśli może to wpłynąć na bezpieczeństwo jazdy.
- Upewnij się, że masz kopię zapasową wszystkich ważnych danych. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za stratę zapisanych danych.
- Aby nie dopuścić do zwarć, nigdy nie wkładaj, ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- W przypadku błędu odtwarzania, spowodowanego kondensacją na soczewce lasera, wysuń płytę i poczekaj, aż wilgoć odparuje.
- Dane USB są podane na jednostce głównej. Aby je zobaczyć, odłącz panel przedni. (Strona 3)
- W przypadku niektórych samochodów antena będzie automatycznie rozwijana w wyniku włączenia urządzenia z podłączonym przewodem kontrolnym anteny (strona 33). Wyłącz urządzenie lub zmień źródło na STANDBY, jeśli pojazd jest parkowany w pomieszczeniu o niskim suficie.

Korzystanie z instrukcji

- Większość funkcji opisano na podstawie przycisków z panelu.
- Oznaczenia w języku angielskim są użyte w celu objaśnienia funkcji. Język użytkownika można wybrać z menu [FUNCTION]. (Strona 5)
- [XX] oznacza wybrane pozycje.
- (Strona XX) oznacza odnośnik dostępny na podanej stronie.

PODSTAWY

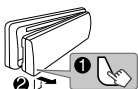
Panel czołowy



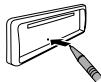
Podłączanie



Odłączanie



Resetowanie



Zresetować urządzenie w ciągu 5 sekund, po odłączeniu płyty czołowej.

Aby

Włącz zasilanie

Na panelu czołowym

Naciśnij SRC.
• Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć zasilanie.

Ustaw głośność

Obróć pokrętko głośności.

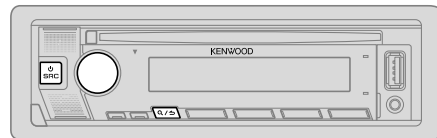
Wybierz źródło

Kolejno naciskaj SRC.

Zmień wyświetlane informacje

Kolejno naciskaj DISP. (Strona 28)

PRZYGOTOWANIA



1 Wybierz język używany na wyświetlaczu i anuluj demonstrację

Po pierwszym włączeniu urządzenia (lub w przypadku [FACTORY RESET] jest wybrana opcja [YES], patrz strona 5), na wyświetlaczu pojawi się informacja:

"SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać język [EN] (angielski), [RU] (rosyjski), [SP] (hiszpański) lub [FR] (francuski), a następnie naciśnij pokrętko.

[EN] jest wybrane jako ustawienie początkowe.

Na wyświetlaczu pojawi się: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

- 2 Ponownie naciśnij pokrętko głośności. [YES] jest wybrane jako ustawienie początkowe.
- 3 Ponownie naciśnij pokrętko głośności. Zostanie wyświetlony komunikat "DEMO OFF".

Następnie, na wyświetlaczu pojawi się wybrany typ crossover (łączy): "2-WAY X 'OVER" lub "3-WAY X 'OVER"

- W celu zmiany typu crossover, patrz "Zmiana typu łącza (crossover)" na stronie 5.

2

Ustaw zegar i datę

- Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK], następnie naciśnij je.

Jak dostosować zegar

- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK ADJUST], następnie naciśnij je.
- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.
Godzina ➔ Minuta
- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK FORMAT], następnie naciśnij je.
- Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [12H] lub [24H], a następnie naciśnij je.

Jak ustawić datę

- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [DATE FORMAT], następnie naciśnij je.
- Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [DD/MM/YY] lub [MM/DD/YY], a następnie naciśnij je.
- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [DATE SET], następnie naciśnij je.
- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.
Dzień ➔ Miesiąc ➔ Rok lub Miesiąc ➔ Dzień ➔ Rok

- Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

3

Wybierz ustawienia początkowe

- Naciśnij wielokrotnie , aby przejść do trybu STANDBY.
- Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- Powtarzaj krok 3 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

[AUDIO CONTROL]

- [SWITCH PREOUT] (Ma zastosowanie, tylko gdy [X'OVER] jest ustawione na [2WAY].) (Strona 5)
- [REAR]/[SUB-W]: Wybór podłączenia tylnych głośników lub subwoofera do końcówek wyjścia z tyłu urządzenia (przez zewnętrzny wzmacniacz). (Strona 34)

[DISPLAY]

- [EASY MENU] Podczas włączania [FUNCTION]...
- [ON]: Podświetlenie [ZONE 1] zmienia się na kolor biały. ;
- [OFF]: Podświetlenie [ZONE 1] pozostaje w kolorze [COLOR SELECT]. (Strona 25)
- [ZONE 2] zmiana oświetlenia na jasno niebieski kolor po wprowadzeniu [FUNCTION], niezależnie od ustawienia w [EASY MENU].
 - Informacje o oznaczeniu stref można znaleźć na ilustracji na stronie 25.

[TUNER SETTING]

- [DAB ANT POWER] [ON]: Dostarcza zasilanie do anteny DAB. ; [OFF]: Nie dostarcza zasilania. Wybiera podczas korzystania z anteny pasywniej bez wzmacniacza. (Strona 34)

[PRESET TYPE]

- [NORMAL]: Zapamiętuje po jednej stacji dla każdego z przycisków pamięci dla każdego pasma (FM1/FM2/FM3/MW/LW/DB1/DB2/DB3). ;
- [MIX]: Zapamiętuje po jednej stacji (radia cyfrowego lub analogowego) dla każdego z przycisków pamięci, niezależnie od wybranego pasma.

[SYSTEM]

- [KEY BEEP] (Ma zastosowanie, tylko gdy [X'OVER] jest ustawione na [2WAY].) (Strona 5)
- [ON]: Włącza dźwięk naciskania przycisków. ; [OFF]: Wyłącza.

PRZYGOTOWANIA

[SOURCE SELECT]	
[SPOTIFY SRC]	[ON]: Włącza źródło SPOTIFY/SPOTIFY BT. ; [OFF]: Wyłącza tę opcję. (Strona 13)
[BUILT-IN AUX]	[ON]: Włącza źródło AUX. ; [OFF]: Wyłącza tę opcję. (Strona 12)
[P-OFF WAIT]	Dostępne tylko, jeśli wyłączony jest tryb demonstracji. Ustawia czas, po którym urządzenie automatycznie się wyłączy (gdy jest w trybie gotowości) w celu oszczędzania akumulatora. [20M]: 20 minut ; [40M]: 40 minut ; [60M]: 60 minut ; [— — —]: Anulowanie
[CD READ]	[1]: Automatyczne rozróżnianie pomiędzy płytami z plikami audio i muzycznymi płytami CD. ; [2]: Wymuszenie odtwarzania jako płyty CD z muzyką. Nie słychać dźwięku, gdy odtwarzana jest płyta z plikami audio.
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]	
[F/W UP xxxx]/ [F/W UP xxxxxx]	[YES]: Uruchamia aktualizację oprogramowania sprzętowego. ; [NO]: Anulowanie (aktualizacja nie zostaje włączona). Szczegółowe informacje na temat aktualizacji wbudowanego oprogramowania na <www.kenwood.com/cs/ce/>.
[FACTORY RESET]	[YES]: Resetują się ustawienia do domyślnych (za wyjątkiem zapisanej stacji). ; [NO]: Anulowanie.
[CLOCK]	
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: Czas zegara jest widoczny na wyświetlaczu, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. ; [OFF]: Anulowanie.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Wybierz język użytkownika dla menu [FUNCTION] oraz informacje o muzyce, o ile są dostępne.
[ESPANOL]	Domyslnie wybrany jest język [ENGLISH].
[FRANCAIS]	

Zmiana typu łącza (crossover)

- 1 Naciśnij wielokrotnie  SRC, aby przejść do trybu STANDBY.
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski numer 4 i 5, aby wejść do menu crossover.
Pojawi się bieżący typ crossover.
 - 3 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać "2WAY" lub "3WAY", a następnie naciśnij je.
 - 4 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać "YES" lub "NO", a następnie naciśnij je.
Pojawi się wybrany typ crossover.
- Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj  .
 - W celu skonfigurowania ustawień zwrotnicy, patrz strona 22.

▲ Przestroga

Wybierz typ łącza crossover w zależności od tego w jaki sposób są podłączone głośniki. (Strona 33, 34)
Jeśli wybierzesz niewłaściwy typ:

- Głośniki mogą ulec uszkodzeniu.
- Wyjściowy poziom dźwięku może być skrajnie wysoki lub niski.

RADIO CYFROWE

Informacje o DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB jest jednym z dostępnych obecnie systemów cyfrowej transmisji sygnału radiowego (ang. Digital Audio Broadcasting). Dostarcza cyfrową jakość dźwięku bez irytujących zakłóceń lub zniekształcenia sygnału. Ponadto, może obsługiwać tekst, obrazy oraz dane.

W przeciwieństwie do przekazu FM, w którym każdy program jest transmitowany na swojej własnej częstotliwości, DAB łączy w sobie kilka programów (zwanymi "serwisami"), tworząc jeden "zestaw".

"Podstawowemu komponentowi" (główna stacja radiowa) czasem towarzyszy "element wtórny", który może zawierać dodatkowe programy lub inne informacje.



Przygotowanie:

- 1 Podłącz dołączoną do zestawu antenę DAB do gniazda anteny DAB. (Strona 33)
- 2 Kolejno naciskaj **SRC**, aby wybrać DIGITAL AUDIO.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↗** (LIST UPDATE), aby rozpocząć aktualizację Listy usług.

Pojawi się "LIST UPDATE" i rozpocznie aktualizacja. Po zakończeniu aktualizacji, pojawi się "UPDATED".

Aktualizacja zajmuje do 3 minut. Nie jest możliwe przerwanie (jak np. informacje o ruchu) podczas dokonywania aktualizacji.

- **Aby anulować aktualizację Listy usług:** Ponownie naciśnij i przytrzymaj **Q/↗** (LIST UPDATE).

- Podczas odbioru cyfrowego sygnału DAB "DGTL" świeci się i miga podczas odbioru sygnału RDS.
- Po odebraniu sygnału alarmu z audycji DAB, urządzenie automatycznie przełączy się na alarm DAB.

Szukaj zespołu

- 1 Kolejno naciskaj **SRC**, aby wybrać DIGITAL AUDIO.
- 2 Kolejno naciskaj **BAND**, aby wybrać DB1/DB2/DB3.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj **◀◀ / ▶▶**, aby szukać zespołu.
- 4 Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać zespół, usługę lub komponent do słuchania.

Można zapisać do 18 usług.

- **Aby zapisać usługę:** Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
- **Aby wybrać zapisaną usługę:** Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).

Wybierz usługę

- 1 Naciśnij **Q/↗**, aby otworzyć tryb wyszukiwania usługi.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać usługę, a następnie naciśnij pokrętkę.

Aby anulować tryb wyszukiwania usług, naciśnij ponownie **Q/↗**.

Wybierz usługę według nazwy

- 1 Naciśnij **Q/↗**, aby otworzyć tryb wyszukiwania usługi.
- 2 Szybko obróć pokrętkę głośności, aby włączyć tryb wyszukiwania alfabetycznego.
- 3 Obróć pokrętkę głośności lub naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać znak do wyszukania.
 - Naciśnij **2^ / 1v**, aby przejść do poprzedniej/następnej strony.
- 4 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać usługę, a następnie naciśnij pokrętkę.

Aby anulować tryb wyszukiwania alfabetycznego, naciśnij ponownie **Q/↗**.

RADIO CYFROWE

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.

Domyślne: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	Wciśnięcie przycisków ◀◀ / ▶▶ powoduje wybór metody szukania [AUTO1] : Wybierz zestaw, usługę lub komponent. Naciśnij i przytrzymać ◀◀ / ▶▶ , aby automatycznie wyszukać multipleks. ; [AUTO2] : Wyszukaj zaprogramowanej stacji. ; [MANUAL] : Wybierz zestaw, usługę lub komponent. Naciśnij i przytrzymać ◀◀ / ▶▶ , aby ręcznie wyszukać multipleks.
[AF SET]	[ON] : Podczas słuchania DAB: Automatyczne przełączenie na tę samą audycję w przekazie FM, jeśli sygnał DAB słabnie. Ponownie przełączy do dźwięku DAB, kiedy sygnał na nowo stanie się silny. Podczas słuchania FM: Automatyczne przełączenie do źródła DIGITAL AUDIO nadającego ten sam program (jeśli jest dostępny). ; [OFF] : Anulowanie.
[TI]	[ON] : Umożliwia chwilowe przełączenie się urządzenia na odbiór informacji o ruchu, jeśli są dostępne (świeci wskaźnik "TI"). ; [OFF] : Anulowanie.
[PTY SEARCH]	1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać żądany typ programu (strona 8), następnie naciśnij je. 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać język PTY ([ENGLISH])/([FRENCH])/([GERMAN]) i naciśnij, aby potwierdzić. 3 Naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby rozpocząć wyszukiwanie.

[ASW SELECT]	[TRAVEL], [WARNINGS], [NEWS], [WEATHER], [EVENT], [SPECIAL], [RAD INFO], [SPORTS], [FINANCE]: Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać, następnie naciśnij je. Pojawi się "✱" przed aktywowanym typem ogłoszenia. Automatycznie przełącza z jakiegokolwiek źródła do radia cyfrowego, umożliwia przekaz aktywowanego typu ogłoszenia. • Można jednocześnie aktywować wiele przekazów. • Aby dezaktywować, ponownie wciśnij pokrętkę ("✱" znika).
[LIST UPDATE]	[AUTO] : Automatyczne aktualizowanie listy serwisowej DAB, gdy zasilanie jest włączone. ; [MANUAL] : Aktualizacja listy serwisowej DAB po wciśnięciu i przytrzymaniu Q/↵ (LIST UPDATE).
[PTY WATCH]	1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać żądany typ programu, a następnie naciśnij Q/↵. Automatycznie przełącza z dowolnego źródła do zespołów cyfrowego radia, nadających wybrany typ programu. Typ programu: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (muzyka), [ROCK M] (muzyka), [EASY M] (muzyka), [LIGHT M] (muzyka), [CLASSICS], [OTHER M] (muzyka), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (muzyka), [OLDIES], [FOLK M] (muzyka), [DOCUMENT] [OFF]: Anulowanie. 2 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do wyboru języka PTY. 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać język PTY ([ENGLISH])/([FRENCH])/([GERMAN]), i naciśnij, aby potwierdzić.
[RELATED SERV]	[ON] : Włączenie funkcji Soft-Link, aby przejść do alternatywnej usługi, którą jest inny program audio z aktualnego programu audio. ; [OFF] : Wyłącza tę opcję.

RADIO CYFROWE

CLOCK

[TIME SYNC] [ON]: Synchronizacja czasu urządzenia z sygnałem czasu stacji radia cyfrowego ;
[OFF]: Anulowanie.

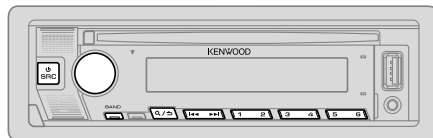
- Jeśli głośność jest ustawiona podczas odbioru informacji o ruchu drogowym, ogłoszenia, alarmu lub biuletynów wiadomości, głośność zostanie automatycznie zapamiętana. Będzie ona użyta następnym razem dla włączonych informacji o ruchu drogowym, ogłoszeń, alarmów lub biuletynów wiadomości.

Dostępny typ programu dla [PTY SEARCH]

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (informacje), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]
[MUSIC]: [POP M] (muzyka), [ROCK M] (muzyka), [EASY M] (muzyka), [LIGHT M] (muzyka), [CLASSICS], [OTHER M] (muzyka), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (muzyka), [OLDIES], [FOLK M] (muzyka)

Po wyborze urządzenie będzie szukać typu programu w kategorii [SPEECH] lub [MUSIC].

RADIO ANALAGOWE



- Wskaźnik "ST" uaktywnia się, jeśli odbierany jest sygnał stereo FM o wystarczającym poziomie.
- Po odebraniu sygnału alarmu z audycji FM, urządzenie automatycznie przełączy się na alarm FM.

Wyszukiwanie stacji

- 1 Kolejno naciśnij SRC, aby wybrać RADIO.
- 2 Kolejno naciśnij BAND, aby wybrać FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Naciśnij , aby wyszukać stację.

Można zapisać do 18 stacji FM i 6 stacji MW/LW.

- **Aby zapisać stację:** Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
- **Aby wybrać zapisaną stację:** Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję (strona 9), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	Wciśnięcie przycisków ◀◀ / ▶▶ powoduje wybór metody szukania. [AUTO1] : Automatyczne wyszukiwanie stacji. ; [AUTO2] : Wyszukaj zaprogramowanej stacji. ; [MANUAL] : Manualne wyszukiwanie stacji.
[LOCAL SEEK]	[ON] : Wyszukiwanie tylko stacji z dobrym odbiorem. ; [OFF] : Anulowanie. • Wprowadzone ustawienia dotyczą tylko wybranego źródła/stacji. Po zmianie źródła/stacji należy ponownie zmienić ustawienia.
[AUTO MEMORY]	[YES] : Automatycznie zaczyna zapamiętywać 6 stacji z dobrym odbiorem. ; [NO] : Anulowanie. • Dostępne tylko, jeśli dla [PRESET TYPE] wybrano [NORMAL] . (Strona 4)
[MONO SET]	[ON] : Jakość odbioru FM poprawia się, ale efekt stereo może zostać utracony. ; [OFF] : Anulowanie.
[NEWS SET]	[ON] : Urządzenie tymczasowo przełączy się na wiadomości. ; [OFF] : Anulowanie.
[REGIONAL]	[ON] : Przełączenie na stację tylko z określonego regionu, przy użyciu "AF" ; [OFF] : Anulowanie.
[AF SET]	[ON] : Automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji nadającej ten sam program w tej samej sieci Radio Data System, z lepszym odbiorem, gdy aktualny odbiór jest słaby. ; [OFF] : Anulowanie.
[TI]*	[ON] : Umożliwia chwilowe przełączenie się urządzenia na odbiór informacji o ruchu, jeśli są dostępne (świeci wskaźnik "TI"). ; [OFF] : Anulowanie. * [TI] w falach średnich i długich MW/LW pozwala na włączenie informacji o ruchu tylko w źródłach DIGITAL AUDIO.
[PTY SEARCH]	1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać żądany typ programu (patrz poniżej), następnie naciśnij je. 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać język PTY ([ENGLISH] / [FRENCH] / [GERMAN]) i naciśnij, aby potwierdzić. 3 Naciśnij ◀◀ / ▶▶ , aby rozpocząć wyszukiwanie.

- **[LOCAL SEEK]** / **[MONO SET]** / **[NEWS SET]** / **[REGIONAL]** / **[AF SET]** / **[TI]** / **[PTY SEARCH]** można wybrać tylko w paśmie FM1/FM2/FM3.
- Jeśli podczas odbioru informacji o ruchu drogowym lub wiadomości zostanie zmieniona regulacja głośności, nowy poziom głośności zostanie automatycznie zapamiętany. Zostanie to włączone przy następnym włączeniu funkcji odbioru informacji o ruchu drogowym lub wiadomości.

Dostępny typ programu dla [PTY SEARCH]

[SPEECH]: **[NEWS]**, **[AFFAIRS]**, **[INFO]** (informacje), **[SPORT]**, **[EDUCATE]**, **[DRAMA]**, **[CULTURE]**, **[SCIENCE]**, **[VARIED]**, **[WEATHER]**, **[FINANCE]**, **[CHILDREN]**, **[SOCIAL]**, **[RELIGION]**, **[PHONE IN]**, **[TRAVEL]**, **[LEISURE]**, **[DOCUMENT]**
[MUSIC]: **[POP M]** (muzyka), **[ROCK M]** (muzyka), **[EASY M]** (muzyka), **[LIGHT M]** (muzyka), **[CLASSICS]**, **[OTHER M]** (muzyka), **[JAZZ]**, **[COUNTRY]**, **[NATION M]** (muzyka), **[OLDIES]**, **[FOLK M]** (muzyka)

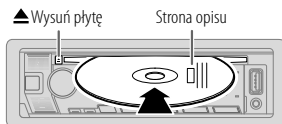
Po wyborze urządzenie będzie szukać typu programu w kategorii **[SPEECH]** lub **[MUSIC]**.

CD/iPod/ANDROID

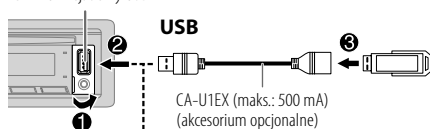
Rozpoczęcie odtwarzania

Źródło zostanie automatycznie zmienione i rozpocznie się odtwarzanie.

CD

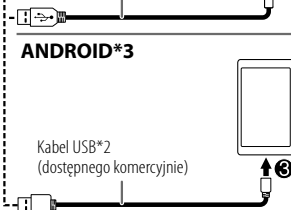


Terminal wejściowy USB



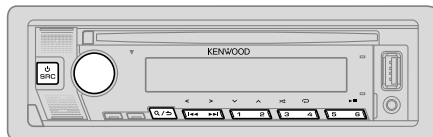
iPod/iPhone

KCA-iP102/KCA-iP103
(opcjonalne akcesoria)*1
lub akcesorium do urządzenia
iPod/iPhone*2



ANDROID*3

Kabel USB*2
(dostępnego komercyjnie)



Aby

Na panelu czołowym

Odtwarzanie/zatrzymanie

Naciśnij 6 ►||.

Przewinięcie do tyłu/do przodu*4

Naciśnij i przytrzymaj I◀◀/▶▶I.

Wybierz utwór/plik

Naciśnij I◀◀/▶▶I.

Wybierz folder*5

Naciśnij 2^ / 1 v.

Powtarzanie odtwarzania*4*6

Kolejno naciśnij 4 ↺.

[TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]

: Audio CD

[FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]

: Pliki MP3/WMA/AAC/WAV/
FLAC

[FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF]

: iPod

Odtwarzanie losowe*4*6

Kolejno naciśnij 3 ⌂.

[DISC RANDOM]/[RANDOM OFF]

:

Audio CD

[FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF]

: Pliki MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC lub
iPod

Naciśnij i przytrzymaj 3 ⌂ aby wybrać [ALL RANDOM].*7

*1 KCA-iP102: Typ 30-stykowy, KCA-iP103: Typ oświetlenia

*2 Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

*3 Można sterować urządzeniem z systemem Android za pomocą takiego urządzenia, korzystając z innych aplikacji odtwarzacza multimedialnego zainstalowanych na takim urządzeniu z systemem Android.

*4 Nie dotyczy urządzeń ANDROID.

*5 Dla CD: Tylko dla plików MP3/WMA/AAC. Funkcja ta nie działa w przypadku urządzenia iPod/ANDROID.

*6 Dla iPod'a: Dostępne tylko, gdy wybrano [MODE OFF]. (Strona 11)

*7 Dla CD: Tylko dla plików MP3/WMA/AAC.

CD/USB/iPod/ANDROID

Wybór napędu muzyki

Naciśnij kilka razy przycisk 5, gdy włączone jest źródło USB.

Utwory zapisane na następującym dysku będą odtwarzane.

- Wybrana pamięć wewnętrzna lub zewnętrzna smartfonu (klasa pamięci masowej).
- Wybrany napęd urządzenia z wieloma napędami.

Ustawienia użytkownika zdalnej aplikacji KENWOOD Remote

Aplikacja KENWOOD Remote jest przeznaczona do kontrolowania działań odbiornika samochodowego KENWOOD z iPhone'a/iPoda (przez Bluetooth lub przez gniazdo wejściowe USB) lub smartphone'a Android (przez Bluetooth).

- Po podłączeniu aplikacji KENWOOD Remote, na wyświetlaczu wyświetli się wskaźnik "R.APP".

Przygotowanie:

- Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji KENWOOD Remote na Twoim urządzeniu przed podłączeniem.
- Więcej informacji można znaleźć na stronie <www.kenwood.com/cs/ce/>.

Można dokonać ustawień w taki sam sposób, jak przy połączeniu przez Bluetooth. (Strona 19)

Słuchanie TuneIn Radio/TuneIn Radio Pro

Słuchając TuneIn Radio lub TuneIn Radio Pro, podłącz urządzenie iPod/iPhone do gniazda wejściowego USB urządzenia.

- Urządzenie wyemituje dźwięk z tych aplikacji.

Wybór trybu sterowania

Gdy włączone jest źródło iPod USB (lub iPod BT) nacisnąć kilkakrotnie przycisk 5.

[MODE ON]: Steruj iPodem za pomocą iPoda. Za pomocą tego urządzenia można nadal sterować odtwarzaniem/zatrzymaniem i szybkim przewijaniem do przodu i do tyłu.

[MODE OFF]: Steruj iPodem za pomocą urządzenia.

Wybór pliku z folderu/listy

W przypadku urządzenia iPod dotyczy tylko, jeśli wybrano pozycję [MODE OFF].

- 1 Naciśnij .
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać folder/listę, a następnie naciśnij pokrętkę.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętkę.

Szybkie wyszukiwanie (dotyczy wyłącznie źródła CD i USB)

Jeśli zapisanych jest wiele plików, możesz je szybko przeszukiwać.

Obróć szybko pokrętkę głośności, aby przejrzeć listę.

Przeskok wyszukiwania (dotyczy wyłącznie źródła iPod USB lub iPod BT)

Naciśnij przycisk , aby wyszukać z wstępnie ustawionym przeskokiem. (Strona 12)

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków  powoduje wyszukanie z przeskokiem 10%.

Wyszukiwanie alfabetyczne (dotyczy wyłącznie źródła iPod USB lub iPod BT)

Możesz szukać pliku według pierwszego znaku.

- 1 Obróć pokrętkę głośności szybko, aby przejść do wyszukiwania znaków.
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać znak.
 - Wybierz "*", aby wyszukać znak inny niż od A do Z lub od 0 do 9.
- 3 Naciśnij , aby przenieść pozycję wpisywania.
 - Możesz wprowadzić do 3 znaków.
- 4 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.

- Aby powrócić do folderu głównego/pierwszego pliku/menu głównego, naciśnij przycisk 5. (Funkcja ta nie dotyczy źródła BT AUDIO.)
- Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .
- Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj .

CD/USB/iPod/ANDROID

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.

Domyślne: [XX]

[USB]	
[MUSIC DRIVE]	[DRIVE CHANGE]: Następny napęd ([DRIVE 1] do [DRIVE 4]) zostanie wybrany automatycznie i uruchomione zostanie odtwarzanie. Powtórz kroki od 1 do 3, aby wybrać następujące napędy.
[SKIP SEARCH]	[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]: Podczas odtwarzania ze źródła iPod USB (lub iPod BT) umożliwia wybór pominięcia wyszukiwania względem łącznej liczby plików.

AUX

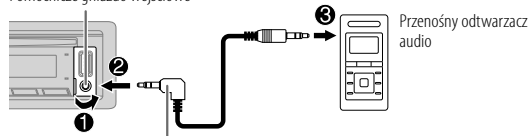
Przygotowanie:

- Wybierz [ON] dla [BUILT-IN AUX] w [SOURCE SELECT]. (Strona 5)

Rozpocznij odtwarzanie

- 1 Podłączenie przenośnego odtwarzacza audio (dostępnego komercyjnie).

Pomocnicze gniazdo wejściowe



Wtyczka mini 3,5 mm stereo ze złączem L-kształtnym (dostępnego komercyjnie)

- 2 Kolejno naciskaj **⏮SRC**, aby wybrać AUX.
- 3 Włącz przenośny odtwarzacz audio i rozpocznij odtwarzanie.

Ustawienie nazwy dla źródła AUX

Podczas słuchania muzyki z przenośnego odtwarzacza audio podłączonego do urządzenia...

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [SYSTEM], następnie naciśnij je.
- 3 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [AUX NAME SET], następnie naciśnij je.
- 4 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać pozycję, następnie naciśnij je. [AUX] (domyślne)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.

Spotify

Można słuchać Spotify z urządzeń iPhone/iPod (za pośrednictwem Bluetooth lub z wejścia USB) lub ze smartfona z systemem Android (za pośrednictwem Bluetooth) (strona 20).

Przygotowanie:

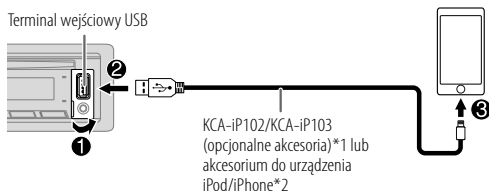
Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji Spotify na swoim urządzeniu (iPhone/iPod touch), a następnie utwórz konto i zaloguj się do Spotify.

- Wybierz [ON] dla [SPOTIFY SRC] w [SOURCE SELECT]. (Strona 5)

Rozpocznij odtwarzanie

- Uruchomić aplikację Spotify na swoim urządzeniu.
- Podłączyć swoje urządzenie przez port USB.

Terminal wejściowy USB



- Kolejno naciśnij **SRC**, aby wybrać SPOTIFY.
Transmisja rozpoczyna się automatycznie

Aby	Na panelu czołowym
Odtwarzanie/zatrzymanie	Naciśnij 6 ▶ .
Pomiń utwór	Naciśnij ◀◀ *3 / ▶▶ .
Wybrać kciuk w górę lub kciuk w dół*4	Naciśnij 2 ^ / 1 v .
Uruchom radio	Naciśnij i przytrzymaj 5.
Powtarzanie odtwarzania*5	Kolejno naciśnij 4 ↺ . [REPEAT ALL], [REPEAT ONE]*3, [REPEAT OFF]

Aby

Na panelu czołowym

Odtwarzanie losowe*5 Kolejno naciśnij 3 **↺***3.

[SHUFFLE ON], [SHUFFLE OFF]

*1 KCA-iP102: Typ 30-stykowy, KCA-iP103: Typ oświetlenia

*2 Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

*3 Dostępne tylko dla użytkowników kont premium.

*4 Ta funkcja jest dostępna tylko dla utworów w Radio. Jeśli wybierzesz kciuki w dół, bieżący utwór zostanie pominięty.

*5 Dostępne tylko dla utworów na Playlistach.

Zapisz informacje o ulubionej piosence

Podczas słuchania Radio na Spotify...

Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności.

Pojawia się "SAVED" i informacja jest zapisywana w "Your Music (Twoja Muzyka)" lub "Your Library (Twoja Biblioteka)" na koncie Spotify.

Aby nie zapisywać, należy powtórzyć tę samą procedurę.

Pojawia się "REMOVED" i informacja jest usuwana z "Your Music (Twoja Muzyka)" lub "Your Library (Twoja Biblioteka)" na koncie Spotify.

Szukaj piosenki lub stacji

- Naciśnij **Q/⏏**.
- Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać rodzaj listy, a następnie naciśnij pokrętkę.
Wyświetlone rodzaje list różnią się w zależności od informacji wysłanej ze Spotify.
- Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać żadaną piosenkę lub stację.
- Naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić.
Możesz przeglądać listę szybko obracając pokrętkę głośności.

Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj **Q/⏏**.

BLUETOOTH — Połączenie

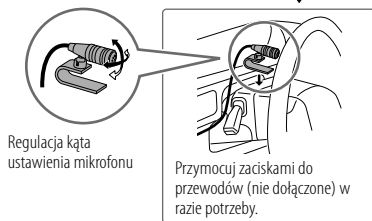
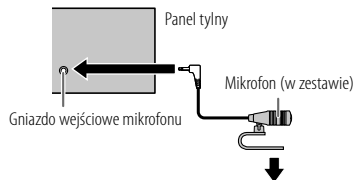
Obsługiwane profile Bluetooth

- Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)
- Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Profil wirtualnego portu szeregowego SPP (Serial Port Profile)
- Profil dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

Obsługiwane kodery-dekodery Bluetooth

- Koder-dekoder podpasów (SBC)
- Zaawansowane kodowanie audio (AAC)

Podłącz mikrofon



W zależności od systemu operacyjnego i wersji oprogramowania telefonu komórkowego, funkcje Bluetooth mogą nie współpracować z tym urządzeniem.

Za pierwszym razem sparuj i połącz urządzenie Bluetooth

- 1 Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Wyszukać i wybrać nazwę radioodtwarzacza ("KDC-BT7**DAB") na urządzeniu Bluetooth. "PAIRING" → "PASS XXXXXX" → "Nazwa urządzenia" → "PRESS" → "VOLUME KNOB" pojawia się na wyświetlaczu.
 - W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth konieczne może być wpisanie kodu PIN zaraz po zakończeniu wyszukiwania.
- 3 Naciśnij **pokrętkę głośności**, aby rozpocząć parowanie. Po zakończeniu parowania wyświetli się komunikat "PAIRING OK".

Po zakończeniu parowania połączenie Bluetooth jest nawiązywane automatycznie. Na wyświetlaczu zaświeci się kontrolka "BT1" i/lub "BT2".

- To urządzenie obsługuje standard Secure Simple Pairing (SSP).
- Zarejestrowanych (sparowanych) może zostać maksymalnie pięć urządzeń.
- Po zakończeniu parowania urządzenie Bluetooth pozostanie zarejestrowane w systemie nawet po jego zresetowaniu. Aby usunąć sparowane urządzenie, patrz [DEVICE DELETE] na stronie 18.
- Jednocześnie podłączone mogą być maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth. Jednak, podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami. (Strona 19)
- Niektóre urządzenia Bluetooth mogą nie podłączać się automatycznie do urządzenia po sparowaniu. Podłącz takie urządzenie ręcznie.
- Skorzystaj z instrukcji urządzenia Bluetooth, aby uzyskać więcej informacji.

Auto Pairing (parowanie automatyczne)

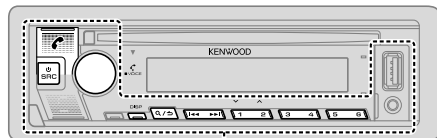
Żądanie parowania (przez Bluetooth) jest uruchamiane automatycznie, jeśli urządzenie iPhone/iPod touch jest podłączone przez złącze USB.

Po sprawdzeniu kodu naciśnij **pokrętko głośności**, aby sparować urządzenia.

Żądanie automatycznego parowania jest uruchamiane, tylko gdy:

- Funkcja Bluetooth jest włączona na urządzeniu, z którym połączenie ma być nawiązane.
- [AUTO PAIRING] jest ustawione na [ON]. (Strona 18)

BLUETOOTH — Telefon komórkowy



ZONE 2

Odbieranie połączenia

Gdy nadchodzi połączenie przychodzące:

- Zaświeci się ZONE 2 na zielono i zacznie migać.
- Urządzenie automatycznie odbiera połączenie, jeśli [AUTO ANSWER] ustawiono na żądany czas. (Strona 16)

W trakcie połączenia:

- ZONE 1 zaświeci się zgodnie z ustawieniami dokonanymi dla [DISPLAY] (strona 25), zaś ZONE 2 będzie mieć kolor zielony.
- Po wyłączeniu urządzenia lub odłączeniu panelu, połączenie Bluetooth zostanie rozłączone.

Poniższe operacje mogą się różnić lub nie być dostępne w zależności od połączonego telefonu komórkowego.

Ab	Na panelu czołowym
Pierwsze połączenie przychodzące...	
Odbieranie połączenia	Naciśnij , pokrętko głośności lub jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
Odrzucenie połączenia	Naciśnij .
Zakończenie połączenia	Naciśnij .
Rozmawiając podczas pierwszego połączenia przychodzącego...	
Odpowiedz na drugie połączenie przychodzące i podtrzymaj bieżącą rozmowę	Naciśnij .
Odrzuć kolejne połączenie przychodzące	Naciśnij .
Mając dwa czynne połączenia...	
Zakończ połączenie bieżące i aktywuj połączenie podtrzymywane	Naciśnij .
Przełącz połączenie bieżące na połączenie podtrzymywane	Naciśnij .
Ustawienie głośności telefonu*1 [00] do [35] (Domyślne: [15])	Obracaj pokrętkę głośności podczas połączenia.
Przełączanie pomiędzy trybem głośnomówiącym a prywatnym rozmowy*2	Naciśnij 6 podczas połączenia.

*1 Ta regulacja nie wpływa na głośność innych źródeł.

*2 Działanie może być inne w zależności od połączonego urządzenia Bluetooth.

Poprawianie jakości głosu

Podczas rozmowy telefonicznej...

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.

Domyślne: [XX]

[MIC GAIN]	[-10] do [+10] ([-4]): Czulość mikrofonu wzrasta, im wyższa jest liczba.
[NR LEVEL]	[-5] do [+5] ([0]): Dostosuj poziom usuwania hałasu, aż hałas przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.
[ECHO CANCEL]	[-5] do [+5] ([0]): Reguluj czas opóźnienia usuwania echa, aż efekt echa przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.

Należy dokonać ustawienia odbierania połączenia

- 1 Naciśnij **☎**, aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [AUTO ANSWER], następnie naciśnij je.
- 4 Proszę przekręcić pokrętkę głośności by wybrać czas (w sekundach) dla urządzenia w celu automatycznej odpowiedzi, a następnie nacisnąć pokrętkę.
[01] do [30] lub wybrać opcję [OFF] w celu anulacji. (Domyślne: [OFF])
- 5 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.

Nawiązywanie połączenia

Połączenie można nawiązać za pomocą historii połączeń, książki telefonicznej lub wybierając numer. Możliwe jest również wybieranie głosowe, jeśli telefon jest wyposażony w taką funkcję.

- 1 Naciśnij **☎**, aby włączyć tryb Bluetooth.
Pojawia się "(Nazwa pierwszego urządzenia)".
• Jeśli dwa telefony Bluetooth są połączone, ponownie naciśnij **☎**, aby przełączyć się do innego telefonu.
Pojawia się "(Nazwa drugiego urządzenia)".
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.

[CALL HISTORY]

(Działa tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP)

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę lub numer telefonu.
 - "I" oznacza odebrane połączenia, "O" oznacza połączenia wychodzące, "M" oznacza połączenia nieodebrane.
 - Naciśnij DISP, aby zmienić wyświetlaną kategorię (NUMBER lub NAME).
 - Komunikat "NO DATA" pojawia się, jeśli w historii połączeń nie ma żadnych danych, w tym numeru połączenia.
- 2 Naciśnij pokrętkę głośności, aby nawiązać połączenie.

[PHONE BOOK]	(Działa tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP) 1 Szybko obróć pokrętkę głośności, aby włączyć tryb wyszukiwania alfabetycznego (jeśli w książce telefonicznej jest wiele kontaktów). Pojawi się pierwsze menu (ABCDEFGHJK). • Aby przejść do innego menu (LMNOPQRSTUW lub WXYZ1*), naciśnij 2 / 1 . • Aby wybrać żądaną pierwszą literę, obróć pokrętkę głośności lub naciśnij ◀◀ / ▶▶, a następnie naciśnij pokrętkę. - Wybierz "1", aby wyszukiwać według numerów, i wybierz "✖", aby wyszukiwać według symboli. 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę, a następnie naciśnij je. 3 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer telefonu, a następnie naciśnij je, aby nawiązać połączenie. • Książka telefoniczna podłączonego telefonu podczas parowania zostanie automatycznie przeniesiona do urządzenia głównego. • Kontakty są dzielone na następujące kategorie: HM (dom), OF (biuro), MO (komórkowe), OT (inne), GE (ogólne) • Urządzenie obsługuje tylko znaki jednobajtowe. (Literey ze znakami diakrytycznymi, takie jak "Ů", są wyświetlane jako "U").
[NUMBER DIAL]	1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać cyfrę (0 do 9) lub znak (*, #, +). 2 Naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby przenieść pozycję wpisywania. Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego numeru telefonu. 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby nawiązać połączenie.
[VOICE]	Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu. (Patrz "Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu".)
[LOW]/[MID]/[FULL]:	Pokazuje siłę baterii.*
[NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]:	Pokazuje siłę bieżącego odbieranego sygnału.*

* Działanie funkcji zależy od rodzaju używanego telefonu.

Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu

- 1 Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć rozpoznawanie głosu podłączonego telefonu.
 - 2 Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu.
- Obsługiwane funkcje rozpoznawania mowy różnią się dla różnych telefonów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z instrukcji podłączonego telefonu.

Zapisywanie ustawień w pamięci

Zapisz kontakt w pamięci

Można zapisać do 6 kontaktów, przypisując je do przycisków numerycznych (1 do 6).

- 1 Naciśnij , aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] lub [NUMBER DIAL], a następnie naciśnij je.
- 3 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać kontakt lub wpisać numer telefonu. Po wybraniu kontaktu naciśnij pokrętkę głośności, aby wyświetlić numer telefonu.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6). Kiedy kontakt zostanie zapisany, pojawi się informacja "STORED".

Aby usunąć kontakt z pamięci, wybierz [NUMBER DIAL] w kroku 2 i zapisz pusty numer.

Nawiązywanie połączenia z numerem z pamięci

- 1 Naciśnij , aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
- 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby nawiązać połączenie. Jeśli nie zapisano żadnych kontaktów, pojawi się informacja "NO MEMORY".

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.

Domyślne: **[XX]**

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]*	Pozwala wybrać telefon lub urządzenie audio do podłączenia lub odłączenia. Symbol "X" pojawi się przed nazwą urządzenia po nawiązaniu połączenia.
[AUDIO SELECT]*	"▷" pojawia się z przodu urządzenia audio bieżącego odtwarzania.
[DEVICE DELETE]	1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać urządzenie do usunięcia, a następnie naciśnij je. 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [YES] lub [NO], a następnie naciśnij je.
[PIN CODE EDIT] (0000)	Zmienia kod PIN (do 6 cyfr). 1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer. 2 Naciśnij ◀/▶, aby przenieść pozycję wpisywania. Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego kodu PIN. 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić.
[RECONNECT]	[ON]: Urządzenie automatycznie ponownie nawiązuje połączenie, kiedy ostatnio połączone urządzenie Bluetooth znajdzie się w zasięgu. ; [OFF]: Anulowanie.
[AUTO PAIRING]	[ON]: Urządzenie przeprowadza automatyczne parowanie obsługiwanego urządzenia Bluetooth (iPhone/iPod touch), kiedy jest ono połączone przez złącze USB. W zależności od systemu operacyjnego podłączonego urządzenia ta funkcja może nie działać. ; [OFF]: Anulowanie.

* Możesz jednocześnie tylko podłączyć maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth.

[INITIALIZE]

[YES]: Uruchomienie wszystkich ustawień Bluetooth (wraz z zapisanym parowaniem, książką telefoniczną itp.). ; [NO]: Anulowanie.

Tryb testowy Bluetooth

Można sprawdzać możliwość połączenia urządzenia Bluetooth i systemu przy pomocy obsługiwanego profilu.

- Upewnij się, że nie sparowano żadnego urządzenia Bluetooth.

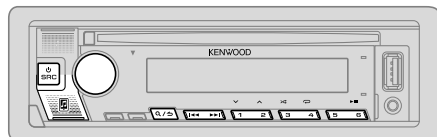
- 1 **Naciśnij i przytrzymaj **Q**.**
"PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000" pojawia się na wyświetlaczu.
- 2 **Wyszukać i wybrać nazwę radioodtwarzacza ("KDC-BT7X-DAB") na urządzeniu Bluetooth.**
- 3 **Obsługuj urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić parowanie.**
Na wyświetlaczu miga komunikat "TESTING".

Rezultat testu (OK lub NG) pojawi się po jego zakończeniu.

PAIRING: stan parowania
HF CNT: zgodność z profilem bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)
AUD CNT: zgodność z profilem transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
PB DL: zgodność z profilem dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

Aby anulować tryb testu, naciśnij i przytrzymaj przycisk **Q**SRC, wyłączający urządzenie.

BLUETOOTH — Audio



Podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami.

Odtwarzacz audio przez Bluetooth

- 1 Kolejno naciskaj **SRC**, aby wybrać BT AUDIO.
 - Naciśnięcie przycisku **SRC** powoduje bezpośredni dostęp do pozycji BT AUDIO.
- 2 Zarządzaj odtwarzaczem dźwięku za pomocą Bluetooth by rozpocząć odtwarzanie.

Aby	Na panelu czołowym
Odtwarzanie/zatrzymanie	Naciśnij 6 ▶ .
Wybierz grupę lub folder	Naciśnij 2 ▲ / 1 ▼ .
Pomijanie do tyłu/do przodu	Naciśnij ◀◀ / ▶▶ .
Przewinięcie do tyłu/do przodu	Naciśnij i przytrzymaj ◀◀ / ▶▶ .
Powtarzanie odtwarzania	Kolejno naciskaj 4 ↺ . [ALL REPEAT], [FILE REPEAT], [REPEAT OFF]
Odtwarzanie losowe	Naciśnij i przytrzymaj 3 ⌘ aby wybrać [ALL RANDOM]. • Naciśnij przycisk 3 ⌘ , aby wybrać [RANDOM OFF].

Aby

Na panelu czołowym

Wybór pliku z folderu/listy

Patrz "Wybór pliku z folderu/listy" na stronie 11.

Przełączanie między podłączonymi urządzeniami audio Bluetooth

Naciśnij 5.*

* Naciśnięcie przycisku "Play" na podłączonym urządzeniu powoduje również przełączanie się wyjścia dźwięku z urządzenia.

Obsługa i wskazania wyświetlacza różnią się w zależności od ich dostępności w podłączonym urządzeniu.

Ustawienia użytkowania zdalnej aplikacji KENWOOD Remote

Aplikacja KENWOOD Remote jest przeznaczona do kontrolowania działań odbiornika samochodowego KENWOOD z iPhone'a/iPoda (przez Bluetooth lub przez gniazdo wejściowe USB) lub smartphone'a Android (przez Bluetooth).

- Po podłączeniu aplikacji KENWOOD Remote, na wyświetlaczu wyświetli się wskaźnik "R.APP".

Przygotowanie:

- Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji KENWOOD Remote na Twoim urządzeniu przed podłączeniem.
- Więcej informacji można znaleźć na stronie <www.kenwood.com/cs/ce/>.

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję (strona 20), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q/⌘**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/⌘**.

Domyślne: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Wybierz urządzenie (IOS lub ANDROID), aby korzystać z aplikacji.
[IOS]	[YES]: Wybiera iPhone/iPod, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth lub podłączonej przez gniazdo wejściowe USB. ; [NO]: Anulowanie. Jeśli wybrano IOS, aby uaktywnić aplikację należy wybrać źródło iPod BT (lub iPod USB, jeśli urządzenie iPhone/iPod podłączono do gniazda wejściowego USB). • Łączność z aplikacją zostanie przerwana lub odłączona, jeżeli: — Zostanie zmienione ze źródła iPod BT na dowolne źródło odtwarzania podłączone przez gniazdo wejściowe USB. — Zostanie zmienione ze źródła iPod USB na źródło iPod BT.
[ANDROID]	[YES]: Wybiera smartphone Android, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth. ; [NO]: Anulowanie.
[ANDROID LIST]*	Wybiera smartphone Android, aby korzystać z listy.
[STATUS]	Pokazuje stan wybranego urządzenia. [IOS CONNECTED]: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą iPhone'a/iPoda połączonych przez Bluetooth lub gniazdo wejściowe USB. [IOS NOT CONNECTED]: Żadne urządzenie IOS nie jest podłączone, aby korzystać z aplikacji. [ANDROID CONNECTED]: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą smartphone'a Android połączonych przez Bluetooth. [ANDROID NOT CONNECTED]: Żadne urządzenie Android nie jest podłączone, aby korzystać z aplikacji.

* Wyświetlane, tylko wtedy, gdy [ANDROID] z [SELECT] jest ustawiony na [YES].

■ Słuchaj iPhone'a/iPoda przez Bluetooth

Można słuchać piosenek na iPhone'ie/iPodzie przez Bluetooth na tym urządzeniu.

Kolejno naciskaj , aby wybrać iPod BT.

- Można obsługiwać iPod/iPhone w taki sam sposób jak iPod/iPhone przez gniazdo wejściowe USB. (Strona 10)
- Jeśli podłączysz iPhone'a/iPoda do wejścia USB w trakcie słuchania źródła iPod BT, źródło zmienia się automatycznie na iPod USB. Naciśnij , aby wybrać iPod BT, jeśli urządzenie jest nadal połączone przez Bluetooth.

Radio internetowe przez Bluetooth

Możesz słuchać radio internetowe (Spotify) na iPhone/iPod touch/urządzenie z systemem Android przez Bluetooth na tym urządzeniu.

- Upewnij się, że gniazdo USB nie jest połączone z żadnym urządzeniem.

■ Słuchaj Spotify

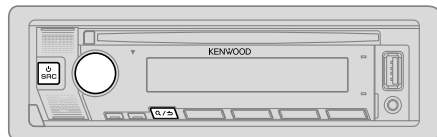
Przygotowanie:

Wybierz [ON] dla [SPOTIFY SRC] w [SOURCE SELECT]. (Strona 5)

- 1 Uruchomić aplikację Spotify na swoim urządzeniu.
- 2 Połącz swoje urządzenie wykorzystując połączenie Bluetooth. (Strona 14)
- 3 Wielokrotnie naciśnij , żeby wybrać SPOTIFY (dla iPhone'a/iPoda) lub SPOTIFY BT (dla urządzenia z Androidem).
Zostanie wybrane źródło, a transmisja rozpocznie się automatycznie.

- Można obsługiwać Spotify w taki sam sposób jak Spotify przez gniazdo wejściowe USB. (Strona 13)

USTAWIENIA DŹWIĘKU



- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q/Δ**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/Δ**.

Domyślne: **[XX]**

[AUDIO CONTROL]	
[SUB-W LEVEL]	[LEVEL -50] do [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera.
[EASY EQ]	Regulacja własnych ustawień dźwięku. • Ustawienia są zapisywane w [USER] w [PRESET EQ]. • Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [MANUAL EQ].
[SW]:	[LEVEL -50] do [LEVEL +10] (Domyślne: [LEVEL 0])
[BASS]:	[LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
[MID]:	[LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
[TRE]:	[LEVEL -9] to [LEVEL +9] ([LEVEL 0])

[MANUAL EQ]	Dostosowanie twojego własnego ustawienia dźwięku dla każdego źródła. • Ustawienia są zapisywane w [USER] w [PRESET EQ]. • Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [EASY EQ].	
[62.5HZ]	[LEVEL]	[LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego ze źródeł. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)
	[BASS EXTEND]	[ON]: Włączenie rozszerzenia niskich tonów.; [OFF]: Anulowanie.
[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]	[LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0])	Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego ze źródeł. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]	Ustawianie współczynnika jakości.
[PRESET EQ]	[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/[USER]: Pozwala wybrać ustawienie korektora dźwięku najbardziej odpowiednie dla danego gatunku muzyki. (Wybierz pozycję [USER], aby użyć ustawień wprowadzonych w [EASY EQ] lub [MANUAL EQ].)	
[BASS BOOST]	[LV1] do [LV5]	Wybór preferowanego poziomu podbicia niskich tonów.; [OFF]: Anulowanie.
[LOUDNESS]	[LV1]/[LV2]	Wybór preferowanego wzmocnienia wysokich lub niskich częstotliwości w celu uzyskania dobrze zbalansowanego dźwięku przy niskim poziomie głośności.; [OFF]: Anulowanie.
[SUBWOOFER SET]	[ON]: Włączenie wyjścia subwoofera.; [OFF]: Anulowanie.	
[FADER]	(Nie ma zastępowania w przypadku wyboru 3-droźnego łącza (crossover).) [R15] do [F15] ([0]): Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.	
[BALANCE]	[L15] do [R15] ([0]): Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.	
[VOLUME OFFSET]	[-15] do [+6] ([0]): Ustawia początkowy poziom głośności każdego źródła, porównując go z poziomem głośności FM. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)	

USTAWIENIA DŹWIĘKU

[SOUND EFFECT]

[SOUND RECNSTR] (Nie dotyczy źródła RADIO, źródła DIGITAL AUDIO oraz źródła AUX.) (Rekonstrukcja dźwięku) **[ON]**: Tworzy realistyczny dźwięk, kompensując składowe o wysokiej częstotliwości i przywracając czas narastania fali, które zostały utracone z powodu kompresji danych. ; **[OFF]**: Anulowanie.

[SPACE ENHANCE] (Nie dotyczy źródła RADIO oraz źródła DIGITAL AUDIO.) **[SML]/[MED]/[LRG]**: Praktycznie zwiększa przestrzeń dźwięku. ; **[OFF]**: Anulowanie.

[SND REALIZER] **[LV1]/[LV2]/[LV3]**: Praktycznie sprawia, że dźwięk jest bardziej rzeczywisty. ; **[OFF]**: Anulowanie.

[STAGE EQ] **[LOW]/[MID]/[HI]**: Praktycznie należy wyregulować położenie dźwięku wydobywającego się z głośników. ; **[OFF]**: Anulowanie.

[DRIVE EQ] **[ON]**: Wzmacnia częstotliwość, aby zredukować szumy dochodzące z zewnątrz samochodu czy szum opon. ; **[OFF]**: Anulowanie.

[SPEAKER SIZE] W zależności od wybranego typu łącza crossover (patrz "Zmiana typu łącza (crossover)" na stronie 5) pojawia się pozycje ustawienia, łącza crossover 2-drożnego lub 3-drożnego. (Patrz również "Ustawienia łącza crossover".) Domyślnie zostanie wybrany 2-drożny typ łącza crossover.

[DTA SETTINGS] Informacje o ustawieniach, patrz "Ustawienia cyfrowej korekcji czasu" na stronie 24.

[CAR SETTINGS]

- Dla 2-drożnego łącza crossover: **[SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]** do wyboru tylko, jeśli **[SWITCH PREOUT]** ustawiono na **[SUB-W]**. (Strona 4)
- **[SUB-W LEVEL]** do wyboru tylko, jeśli **[SUBWOOFER SET]** ustawiono na **[ON]**. (Strona 21)

Ustawienia łącza crossover

Poniżej podane są dostępne elementy ustawień dla 2-drożnego i 3-drożnego połączenia crossover.

SPEAKER SIZE

Wybór w zależności od wielkości podłączonych głośników dla optymalnej wydajności.

- Ustawienia częstotliwości i nachylenia dla łącza crossover wybranego głośnika są konfigurowane automatycznie.
- Jeżeli wybrano **[NONE]** dla następującego głośnika w **[SPEAKER SIZE]**, ustawienie **[X'OVER]** wybranego głośnika jest niedostępne.
 - Łącze 2-drożne crossover: **[TWEETER]** z **[FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]**
 - Łącze 3-drożne crossover: **[WOOFER]**

X'OVER (crossover)

- **[FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]**: Reguluje częstotliwość połączenia crossover dla wybranych głośników (filtr górnoprzepustowy lub filtr dolnoprzepustowy). W przypadku wyboru **[THROUGH]** wszystkie sygnały przesyłane są do wybranych głośników.
- **[SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]**: Reguluje nachylenie łącza crossover.
- Do wyboru tylko, jeśli dla częstotliwości łącza crossover wybrano ustawienie inne od **[THROUGH]**.
- **[SW LPF PHASE]/[PHASE]**: Wybiera fazę wyjścia głośnika, aby była zgodna z wyjściem pozostałych głośników.
- **[GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]**: Reguluje głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika.

USTAWIENIA DŹWIĘKU

Pozycje ustawcze łącza 2-drożnego crossover

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (niepodłączony)
[REAR]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (niepodłączony)
[SUBWOOFER]*1*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (niepodłączony)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[–8] do [0]
	[GAIN RIGHT]	[–8] do [0]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[–6DB]/[–12DB]/[–18DB]/[–24DB]
	[F-HPF GAIN]	[–8] do [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	
	[R-HPF SLOPE]	(Patrz ustawienia powyżej dla [FRONT HPF].)
	[R-HPF GAIN]	

[SUBWOOFER LPF]*1*2	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[–6DB]/[–12DB]/[–18DB]/[–24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[–8] do [0]

Pozycje ustawcze łącza 3-drożnego crossover

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]		[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (niepodłączony)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[–6DB]/[–12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[–8] do [0]

*1, *2 : patrz strona 24.

USTAWIENIA DŹWIĘKU

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] do [0]
[WOOFER]*2	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] do [0]

*1 Do wyboru tylko wtedy, gdy dla parametru [SWITCH PREOUT] wybrano [SUB-W]. (Strona 4)

*2 Do wyboru tylko wtedy, gdy dla parametru [SUBWOOFER SET] wybrano [ON]. (Strona 21)

Ustawienia cyfrowej korekcji czasu

Cyfrowa korekcja czasu określa czas opóźnienia wyjścia głośnikowego, aby stworzyć odpowiednie środowisko dla Twojego pojazdu.

- W celu znalezienia więcej informacji, patrz "Ustalanie wartości dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS]" strona 25.

[DTA SETTINGS]	
[POSITION]	Wybiera Twoje miejsce odsłuchu (punkt odniesienia). [ALL]: Brak wyrównania ; [FRONT RIGHT]: Prawe przednie miejsce ; [FRONT LEFT]: Lewe przednie miejsce ; [FRONT ALL]: Siedzenia przednie • [FRONT ALL] jest wyświetlane tylko wtedy, gdy wybrano [2-WAY X'OVER]. (Strona 5)
[DISTANCE]	[OCM] do [610CM]: Odpowiednio ustaw odległość, aby wyrównać. (Przed ustawianiem wybierz głośnik, który chcesz ustawić.)
[GAIN]	[−8DB] do [0DB]: Odpowiednio wyreguluj głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika. (Przed ustawianiem wybierz głośnik, który chcesz ustawić.)
[DTA RESET]	[YES]: Resetuje ustawienia ([DISTANCE] i [GAIN]) wybranego [POSITION] do wartości domyślnych. ; [NO]: Anulowanie.
[CAR SETTINGS]	
Zidentyfikuj swój typ samochodu i tylnie położenie głośnika w celu dokonania zmian w [DTA SETTINGS].	
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Wybiera typ pojazdu. ; [OFF]: Brak wyrównania.
[R-SP LOCATION]	Wybiera lokalizację tylnych głośników w Twoim samochodzie w celu obliczenia największej odległości z wybranego miejsca odsłuchu (punkt odniesienia). • [DOOR]/[REAR DECK]: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] lub [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [MINIVAN] lub [MINIVAN(LONG)].

USTAWIENIA DŹWIĘKU

- Przed dokonaniem zmian dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS], wybierz głośnik, który chcesz uregulować:

W przypadku wybrania 2-drożnego łącza crossover:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]

- Można wybrać tylko [REAR LEFT], [REAR RIGHT] i [SUBWOOFER], jeśli ustawienie inne niż [NONE] zostało wybrane dla [REAR] i [SUBWOOFER] z [SPEAKER SIZE]. (Strona 23)

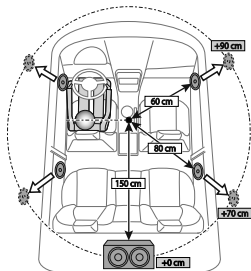
W przypadku wybrania 3-drożnego łącza crossover:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

- Można wybrać tylko [WOOFER], jeśli ustawienie inne niż [NONE] zostało wybrane dla [WOOFER] z [SPEAKER SIZE]. (Strona 23)

- [R-SP LOCATION] z [CAR SETTING] można wybrać tylko wtedy, gdy:
 - Została wybrana 2-drożna zwrotnica. (Strona 5)
 - Ustawienie inne niż [NONE] zostało wybrane dla [REAR] z [SPEAKER SIZE]. (Strona 23)

Ustalanie wartości dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS]



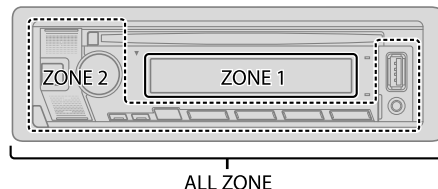
Jeśli określisz odległość od centrum aktualnie ustawionej pozycji odsłuchu do każdego głośnika, czas opóźnienia zostanie automatycznie obliczony i ustawiony.

- 1 Wyznacz centrum aktualnie ustawionej pozycji odsłuchu jako punkt odniesienia.
- 2 Zmierz odległości od punktu odniesienia do głośników.
- 3 Oblicz różnice między odległością z najdalszego głośnika (głośnik tylny) oraz innych głośników.
- 4 Ustaw [DISTANCE] obliczone w punkcie 3 dla poszczególnych głośników.
- 5 Dostosuj [GAIN] dla poszczególnych głośników.

Przykład: Gdy [FRONT ALL] jest wybrane jako miejsce odsłuchu

USTAWIENIA WYŚWIETLACZA

Identyfikacja strefy dla ustawień koloru i jasności



- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj **Q** / **↵**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q** / **↵**.

Domyślne: [XX]

[DISPLAY]

- [COLOR SELECT] Wybierz osobno kolory podświetlenia dla [ALL ZONE], [ZONE 1] i [ZONE 2].
- 1 Wybierz strefę ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Patrz ilustracja powyżej.)
 - 2 Wybierz kolor dla wybranej strefy.
[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/wstępnie ustawiony kolor (strona 26)

Aby utworzyć własny kolor, wybierz [CUSTOM R/G/B]. Utworzony kolor będzie przechowywany w pozycji in [CUSTOM R/G/B].

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby otworzyć precyzyjny tryb wyboru koloru.
- 2 Naciśnij i **◀◀** / **▶▶**, aby wybrać regulowany kolor ([R]/[G]/[B]).
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać poziom ([0] do [9]), następnie naciśnij je.

USTAWIENIA WYŚWIETLACZA

[DIMMER]	Przygasza podświetlenie. [ON]: Przyciemnienie jest włączone. [OFF]: Przyciemnienie jest wyłączone. [DIMMER TIME]: Ustaw godzinę włączenia i wyłączenia przyciemnienia. 1 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę [ON], a następnie naciśnij pokrętkę. 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę [OFF], a następnie naciśnij pokrętkę. Domyślne: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]
[BRIGHTNESS]	1 Wybierz strefę. (Patrz rysunek na stronie 25.) 2 [LVL 00] do [LVL 31]: Ustaw poziom jasności dla wybranej strefy.
[TEXT SCROLL]	[ONCE]: Przewija raz wyświetlane informacje. ; [AUTO]: Ponawia przewijanie w odstępach 5-sekundowych. ; [OFF]: Anulowanie. • Nie dotyczy informacji na ekranie etykiet dynamicznych (strona 28), gdy wybrane jest źródło DIGITAL AUDIO.
[LEVEL METER]	[ON]: Wskazuje miernik poziomu w okienku wyświetlacza (jak pokazano poniżej). ; [OFF]: Anulowanie.  Miernik poziomu

Wstępnie ustawiony kolor:

[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/
[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/
[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/
[ORANGERED]

INFORMACJE REFERENCYJNE

■ Konserwacja

Czyszczenie urządzenia

Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału.

Czyszczenie złącza

Zdjąć panel człowiowy i delikatnie wyczyścić złącze bawelnianym wacikiem. Uważać, aby nie uszkodzić złącza.



Złącze (na odwrocie panelu człowiowego)

Obchodzenie się z płytami

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie używaj żadnych akcesoriów przy obchodzeniu się z płytą.
- Czyść od środka płyty przesuwając (ścierając) w kierunku na zewnątrz.
- Czyść płytę suchym silikonem lub miękkim materiałem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników.
- Wyjmując płyty z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Przed włożeniem płyty oczyść obroża otworu i zewnętrznych krawędzi płyty.

■ Więcej informacji

- Dla: — Najnowsze oprogramowanie układowe oraz najnowsza lista kompatybilnych aplikacji
- Oryginalna aplikacja KENWOOD
- Wszelkie najnowsze informacje

Odwiedź stronę <www.kenwood.com/cs/ce/>.

Ogólne

- To urządzenie może odtwarzać tylko poniższe płyty CD:



- Szczegółowe informacje i uwagi na temat plików audio, które można odtwarzać za pomocą tego urządzenia, można znaleźć na stronie <www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>.

INFORMACJE REFERENCYJNE

Odtwarzane pliki

- Odtwarzany plik audio:
W przypadku płyt: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
W przypadku urządzenia pamięci masowej USB:
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
 - Odtwarzane płyty: CD-R/CD-RW/CD-ROM
 - Odtwarzany format płyt: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Długie nazwy plików
 - Odtwarzany system plików w urządzeniach USB: FAT12, FAT16, FAT32
- Nawet jeśli pliki audio są zgodne z powyższymi standardami, ich odtworzenie może być niemożliwe z powodu stanu nośnika lub urządzenia.
- Plik AAC (.m4a) na płycie CD, kodowanej przez iTunes, nie może być odtwarzany na tym urządzeniu.

Płyty nie odtwarzane przez zestaw

- Płyty, które nie są okrągłe.
- Płyty z kolorem naniesionym na powierzchnię nagrania lub płyty zabrudzone.
- Płyty jednokrotnego/wielokrotnego zapisu, które nie zostały sfinalizowane.
- Płyty CD 8 cm. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie.

Informacje o urządzeniach USB

- Nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
- Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.
- Odbiornik nie wykryje urządzenia USB, którego napięcie zasilania jest inne niż 5 V, a natężenie przekracza 1,5 A.

Informacje o urządzeniach iPod/iPhone

- Przez terminal wejściowy USB:
Made for
— iPod touch (5th i 6th generation)
— iPod nano (7th generation)
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Przez Bluetooth:
Made for
— iPod touch (5th i 6th generation)
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- W trybie [MODE OFF] niemożliwe jest przeszukiwanie plików wideo w menu "Videos".

- Kolejność utworów wyświetlona w menu wyboru odbiornika może różnić się od kolejności w odtwarzaczu iPod/iPhone.
- Nie możesz obsługiwać iPod'a, jeśli na iPodzie wyświetlony został komunikat "KENWOOD" lub "✓".
- W zależności od wersji systemu operacyjnego urządzenia iPod/iPhone, niektóre funkcje mogą nie działać z tą jednostką.

Informacje o urządzeniu z systemem Android

- Urządzenie obsługuje system operacyjny Android w wersji 4.1 lub nowszej.
- Niektóre urządzenia z systemem Android (w wersji 4.1 lub nowszej) mogą tylko częściowo obsługiwać standard Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Jeśli urządzenie z systemem Android obsługuje zarówno urządzenia klasy pamięci masowej, jak i standard AOA 2.0, urządzenie zawsze najpierw odtwarza za pośrednictwem AOA 2.0.

Informacje o technologii Spotify

- Aplikacja Spotify obsługuje:
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 lub nowsza)
 - iPod touch (5th i 6th generation)
 - Android w wersji 4.0.3 lub nowszej
- Spotify jest usługą oferowaną przez inną firmę, dlatego jej specyfikacja może się zmienić bez wcześniejszego powiadomienia. W rezultacie może to wpłynąć na zgodność sprzętową, a niektóre lub wszystkie urządzenia mogą stać się niedostępne.
- Z niektórych funkcji Spotify nie można korzystać z tego urządzenia.
- W przypadku problemów z korzystaniem z aplikacji, prosimy o kontakt ze Spotify na <www.spotify.com>.

Informacje o technologii Bluetooth

- Podłączenie niektórych urządzeń Bluetooth może nie być możliwe; zależy to od wersji standardu Bluetooth obsługiwanej przez urządzenie.
- Urządzenie może nie współpracować z niektórymi urządzeniami Bluetooth.
- Warunki odbioru sygnału różnią się w zależności od otoczenia.

INFORMACJE REFERENCYJNE

Zmień wyświetlane informacje

Po każdym naciśnięciu DISP zmienia się informacja na wyświetlaczu.

- Jeśli informacja nie jest dostępna lub nie została zarejestrowana, wyświetli się komunikat "NO TEXT", "NO INFO" albo inne informacje (np. nazwa stacji) lub wyświetlacz będzie pusty.



Nazwa źródła	Informacje na wyświetlaczu: Główny wyświetlacz
ANDROID	Nazwa źródła ➔ Data ➔ z powrotem do początku
SPOTIFY/ SPOTIFY BT	Tytuł kontekstu ➔ Tytuł utworu ➔ Wykonawca ➔ Tytuł albumu ➔ Czas odtwarzania ➔ Data ➔ z powrotem do początku
BT AUDIO	Tytuł utworu/Wykonawca ➔ Tytuł albumu/Wykonawca ➔ Czas odtwarzania ➔ Data ➔ z powrotem do początku
AUX	Nazwa źródła ➔ Data ➔ z powrotem do początku

Nazwa źródła	Informacje na wyświetlaczu: Główny wyświetlacz
STANDBY	Nazwa źródła ➔ Data ➔ z powrotem do początku
DIGITAL AUDIO	Etykieta programu ➔ Etykieta zbioru ➔ Etykieta dynamiczna ➔ Tytuł utworu/Wykonawca ➔ Następny program ➔ Poziom sygnał ➔ Data ➔ z powrotem do początku
RADIO	Częstotliwość ➔ Data ➔ z powrotem do początku Dostępne tylko dla stacji FM z Radio Data System: Nazwa stacji/Typ programu ➔ Tekst radia ➔ Tekst radia+ ➔ Tekst radia+ tytuł utworu/Tekst radia+ wykonawca ➔ Częstotliwość ➔ Data ➔ z powrotem do początku
CD lub USB	Dla CD-DA: Tytuł płyty/Wykonawca ➔ Tytuł utworu/Wykonawca ➔ Czas odtwarzania ➔ Data ➔ z powrotem do początku Dla plików MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Tytuł utworu/Wykonawca ➔ Tytuł albumu/Wykonawca ➔ Nazwa folderu ➔ Nazwa pliku ➔ Czas odtwarzania ➔ Data ➔ z powrotem do początku
iPod USB/iPod BT	Jeśli wybrano [MODE OFF] (strona 11): Tytuł utworu/Wykonawca ➔ Tytuł albumu/Wykonawca ➔ Czas odtwarzania ➔ Data ➔ z powrotem do początku

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

	Symptom	Naprawa
Ogólne	Nie słychać dźwięku.	• Ustaw głośność na optymalnym poziomie. • Sprawdź kable i styki.
	Zostanie wyświetlony komunikat "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Wyłącz urządzenie, a następnie upewnij się, czy końcówki przewodów głośnikowych są prawidłowo pokryte izolacją. Ponownie włącz urządzenie.
	Zostanie wyświetlony komunikat "PROTECTING SEND SERVICE".	Wyślij urządzenie do najbliższego serwisu.
	Nie można wybrać źródła.	Sprawdź ustawienie [SOURCE SELECT] . (Strona 5)
	• Nie słychać dźwięku. • Urządzenie się nie włącza. • Na wyświetlaczu pojawia się nieprawidłowa informacja.	Wyczyść złącza. (Strona 26)
	Radioodtwarzacz nie działa.	Wyczyść pamięć jednostki. (Strona 3)
Radio cyfrowe	Nie są wyświetlane poprawne znaki.	• To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli. • W zależności od wybranego języka wyświetlacza (strona 5), niektóre znaki mogą nie wyświetlać się poprawnie.
	Słaby odbiór DAB.	Upewnij się, że zostało wybrane [ON] dla [DAB ANT POWER] . (Strona 4)
	"DAB ANT ERR"	Sprawdź antenę DAB. Jeśli jest używana pasywna antena (bez wzmacniacza), należy ustawić [DAB ANT POWER] na [OFF] . (Strona 4)
Radio analogowe	"RELATED SERV FOUND"	• Naciśnij pokrętkę głośności, aby aktywować Soft-Link. (Strona 7) • Naciśnij Q/S, aby anulować.
	• Odbiór stacji radiowych jest słaby. • Podczas słuchania radia słychać stały szum.	Dokładnie podłącz antenę.

	Symptom	Naprawa
CD/USB/iPod	Nie można wysunąć płyty.	Naciśnij i przytrzymaj ▲ na siłę, aby wysunąć płytę. Uważaj, aby wysuwana płyta nie spadała. Jeśli nie rozwiąże to problemu, zresetuj urządzenie (strona 3).
	Z głośników słychać szum.	Przejdź do następnego utworu lub zmień płytę.
	Zostanie wyświetlony komunikat "PLEASE EJECT".	Wyczyść pamięć jednostki (strona 3). Jeśli nie rozwiąże to problemu, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
	Kolejność odtwarzania jest niezgodna z oczekiwaniami.	Kolejność odtwarzania zależy od kolejności zapisu plików (na płycie kompaktowej) lub nazw plików (USB).
	Wyświetlony czas odtwarzania jest niepoprawny.	Decyduje o tym sposób nagrania materiału (płyta lub urządzenie USB).
	Odczyt "READING".	• Nie używaj zbyt wielu poziomów hierarchicznych i folderów. • Ponownie włożysz płytę lub ponownie podłącz urządzenie (USB/iPod/iPhone).
	Zostanie wyświetlony komunikat "UNSUPPORTED DEVICE".	• Sprawdzić, czy podłączone urządzenie USB współpracuje z tym urządzeniem i sprawdzić, czy system plików jest w obsługiwanej formie. (Strona 27) • Ponownie podłącz urządzenie USB.
	Zostanie wyświetlony komunikat "UNRESPONSIVE DEVICE".	Upewnij się, że urządzenie USB działa poprawnie i ponownie podłącz urządzenie.
	Zostanie wyświetlony komunikat "USB HUB IS NOT SUPPORTED".	Do urządzenia nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
	• Źródło nie zmienia się na "USB", kiedy połączysz urządzenie USB w czasie słuchania innego źródła. • Zostanie wyświetlony komunikat "USB ERROR".	Port USB pobiera więcej energii niż wyznaczony limit. Wyłącz zasilanie i odłącz urządzenie USB. Następnie włącz zasilanie i ponownie podłącz urządzenie USB. Jeśli to nie rozwiąże problemu, odłącz i włącz zasilanie (lub zresetuj urządzenie) przed wymianieniem urządzenia USB.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Naprawa
Urządzenie iPod/iPhone nie włącza się lub nie działa.	- Sprawdź połączenie między urządzeniem a urządzeniem iPod/iPhone. - Odcłóż i zresetuj urządzenie iPod/iPhone przy pomocy resetowania sprężetowego (tzw. twardego).
"LOADING" pojawia się podczas wchodzenia w tryb wyszukiwania poprzez naciśnięcie przycisku 	To urządzenie nadal przygotowuje listę muzyczną iPod/iPhone. Ładowanie może zająć nieco czasu, spróbuj ponownie później.
"NO DISC"	Włóż odpowiednią płytę do szczeliny odtwarzacza.
"TOC ERROR"	Upewnij się, że płyta jest czysta i została prawidłowo włożona.
"NA FILE"	Należy się upewnić czy nośnik (płyta lub urządzenie USB) zawiera obsługiwane pliki audio. (Strona 27)
"COPY PRO"	Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem (płyta lub urządzenie USB).
"NO DEVICE"	Podłącz urządzenie (USB) i zmień źródło z powrotem na USB.
"NO MUSIC"	Podłącz urządzenie (USB), na którym zapisano odtwarzalne pliki audio.
"iPod ERROR"	- Ponownie podłącz odtwarzacz iPod. - Zresetuj urządzenie iPod.
CD/USB/iPod	
ANDROID	- Nie słychać dźwięku podczas odtwarzania. - Dźwięk jest wysyłany tylko z urządzenia z systemem Android.
	- Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. - Uruchom dowolną aplikację odtwarzacza multimedialnych na urządzeniu z systemem Android i rozpocząć odtwarzanie. - Ponownie uruchom bieżącą aplikację odtwarzacza multimedialnych lub użyj innej aplikacji odtwarzacza multimedialnych. - Ponownie uruchom urządzenie z systemem Android. - Jeśli nie rozwiąże to problemu, oznacza to, że urządzenie z systemem Android nie może przekierować sygnału audio do urządzenia. (Strona 27) - Jeśli połączenie USB nie działa, podłącz urządzenie z systemem Android za pośrednictwem Bluetooth lub dodatkowego gniazda wejściowego.
Odczyt "NO DEVICE" lub "READING".	- Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. - Jeśli połączenie USB nie działa, podłącz urządzenie z systemem Android za pośrednictwem Bluetooth lub dodatkowego gniazda wejściowego.

Symptom	Naprawa
ANDROID	Odtwarzanie jest przerywane lub dźwięk zanika. "NO MUSIC"/"ANDROID ERROR" - Upewnij się, że na urządzeniu z systemem Android znajdują się pliki audio. - Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. - Ponownie uruchom urządzenie z systemem Android.
Spotify	"DISCONNECTED" USB jest odłączone od jednostki głównej. Prosimy upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio podłączone przez USB. "CONNECTING" - Podłączone przez terminal wejściowy USB: Urządzenie jest podłączone do jednostki głównej. Czekaj. - Podłączone przez Bluetooth: Bluetooth jest odłączony. Prosimy sprawdzić podłączenie Bluetooth i upewnić się, że urządzenie i jednostka są odpowiednio podłączone. "CHECK APP" Aplikacja Spotify nie jest odpowiednio podłączona albo użytkownik nie jest zalogowany. Zamknąć aplikację Spotify i uruchomić ponownie. Następnie zalogować się na swoje konto Spotify.
Bluetooth®	Nie wykryto urządzenia Bluetooth. - Należy uruchomić ponownie funkcję wyszukiwania z urządzenia Bluetooth. - Wyczyścić pamięć jednostki. (Strona 3) Nie można przeprowadzić parowania. - Upewnij się, że wprowadzono ten sam kod PIN w urządzeniu i w urządzeniu docelowym. - Usuń informacje parowania z urządzenia i urządzenia Bluetooth, a następnie powtórz parowanie. (Strona 14) Podczas rozmowy telefonicznej słyszalne są echo lub szumy. - Wyreguluj pozycję mikrofonu urządzenia. (Strona 14) - Sprawdź ustawienie [ECHO CANCEL]. (Strona 16) Niska jakość dźwięku w telefonie. - Zmniejsz odległość między urządzeniem a urządzeniem Bluetooth. - Przenieść pojazd w miejsce, w którym odbiór sygnału jest lepszy.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Naprawa
Wybieranie głosowe nieudane.	• Użyj metody wybierania głosowego w cichszym otoczeniu. • Zmniejsz odległość od mikrofonu, gdy wymawiasz nazwę. • Używaj tego samego głosu, który został użyty do rejestracji.
Dźwięk jest przerywany lub zanika podczas odtwarzania w urządzeniu audio Bluetooth.	• Należy zmniejszyć odległość między odbiornikiem i urządzeniem audio Bluetooth. • Wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie i spróbuj ponownie się połączyć. • Z urządzeniem mogą próbować się połączyć inne urządzenia Bluetooth.
Brak możliwości sterowania podłączonym odtwarzaczem audio Bluetooth.	• Sprawdź, czy podłączone urządzenie audio Bluetooth obsługuje standard AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). (Skorzystaj z instrukcji odtwarzacza audio.) • Odłącz i podłącz ponownie urządzenie audio Bluetooth.
Bluetooth® "NOT SUPPORT"	Podłączony telefon nie obsługuje funkcji rozpoznawania mowy (Voice Recognition) ani przenoszenia książki adresowej.
"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Brak zarejestrowanego urządzenia podłączonego/znalezione go za pomocą technologii Bluetooth.
"ERROR"	Spróbuj ponownie. Jeśli ponownie zostanie wyświetlony komunikat "ERROR", sprawdź, czy urządzenie obsługuje żądaną funkcję.
"NO INFO"/"NO DATA"	Urządzenie Bluetooth nie może uzyskać informacji o kontakcie.
"HF ERROR XX"/"BT ERROR"	Zresetuj urządzenie i ponownie wykonaj operację. Jeśli nie rozwiąże to problemu, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
"SWITCHING NG"	Podłączone telefony mogą nie obsługiwać funkcji przełączania telefonu.
Połączenie Bluetooth pomiędzy urządzeniem Bluetooth a urządzeniem jest niestabilne.	Należy wykasować niewykorzystywane zarejestrowane urządzenie Bluetooth z urządzenia. (Strona 18)

INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

▲ Ostrzeżenie

- Urządzenie może być zainstalowane tylko ze źródłem zasilania 12 V DC, z ujemnym uziemieniem.
- Przed podłączaniem i instalacją odłącz końcówkę ujemną akumulatora.
- Nie podłączaj przewodu akumulatora (żółty) i przewodu zapłonu (czerwony) do karoserii pojazdu lub przewodu uziemienia (czarny), aby zapobiec zwarceniu.
- Aby zapobiec zwarceniu:
 - Zainstaluj niepodłączone przewody taśmą izolacyjną.
 - Upewnij się, że po instalacji urządzenie zostanie uziemione do karoserii pojazdu.
 - Zabezpiecz przewody, które mają kontakt z częściami metalowymi, zaciskami i taśmą izolacyjną.

▲ Przestroga

- Ze względów bezpieczeństwa powierz podłączanie i instalację specjalistom. Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.
- Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Nie dotykaj metalowej części urządzenia podczas korzystania oraz zaraz po korzystaniu z niego. Metalowe części oraz radiator i obudowa stają się gorące.
- Nie podłączaj przewodów $\ominus$ głośnika do karoserii pojazdu, przewodu uziemniającego (czarny), ani nie podłączaj ich równolegle.
- Zamontuj urządzenie pod kątem mniejszym niż 30°.
- Jeśli wiązka przewodów pojazdu nie ma końcówki zapłonu, podłącz przewód zapłonu (czerwony) do końcówki skrzynki bezpieczników pojazdu z zasilaniem 12 V DC, z możliwością włączania i wyłączania kluczykiem.
- Wszystkie kable należy poprowadzić z dala od elementów służących do odprowadzania ciepła.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy przewody nie dotykają karoserii, a potem wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych właściwościach.

List części do instalacji

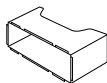
(A) Panel czołowy (×1)



(B) Ramka (×1)



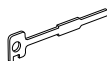
(C) Rękaw montażowy (×1)



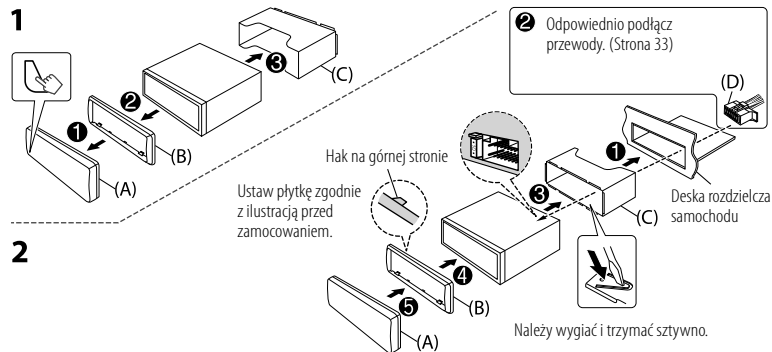
(D) Wiązka przewodów (×1)



(E) Narzędzie do usuwania (×2)



Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)

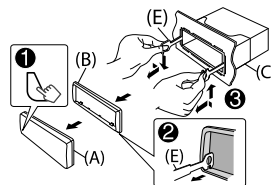


Procedura podstawowa

- 1 Wyjmij kluczyk ze stacyjki, następnie odłącz końcówkę ⊖ od akumulatora.
- 2 Instalacja anteny DAB.
Zobacz "Instalowanie anteny DAB" na stronie 34.
- 3 Prawidłowo podłącz przewody.
Zobacz "Podłączenie przewodów" na stronie 33.
- 4 Zainstaluj urządzenie w samochodzie.
Patrz "Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)".
- 5 Ponownie podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
- 6 Naciśnij SRC, aby włączyć zasilanie.
- 7 Zdemontuj panel czołowy i zresetuj urządzenie w ciągu 5 sekund.
(Strona 3)

Usuwanie urządzenia

- 1 Zdejmij panel czołowy.
- 2 Włóż haczyk narzędzia do usuwania w otwory po obu stronach ramki, następnie wyciągnij ją.
- 3 Włóż narzędzia do usuwania głęboko w otwory z każdej strony, a następnie postępuj zgodnie ze wskazaniem strzałek, jak pokazano na ilustracji.



INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

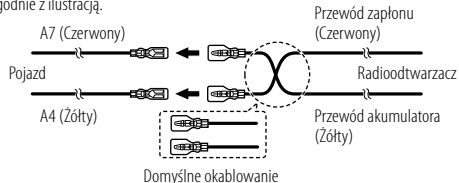
Podłączenie przewodów

Jeżeli pojazd nie posiada złącza ISO:

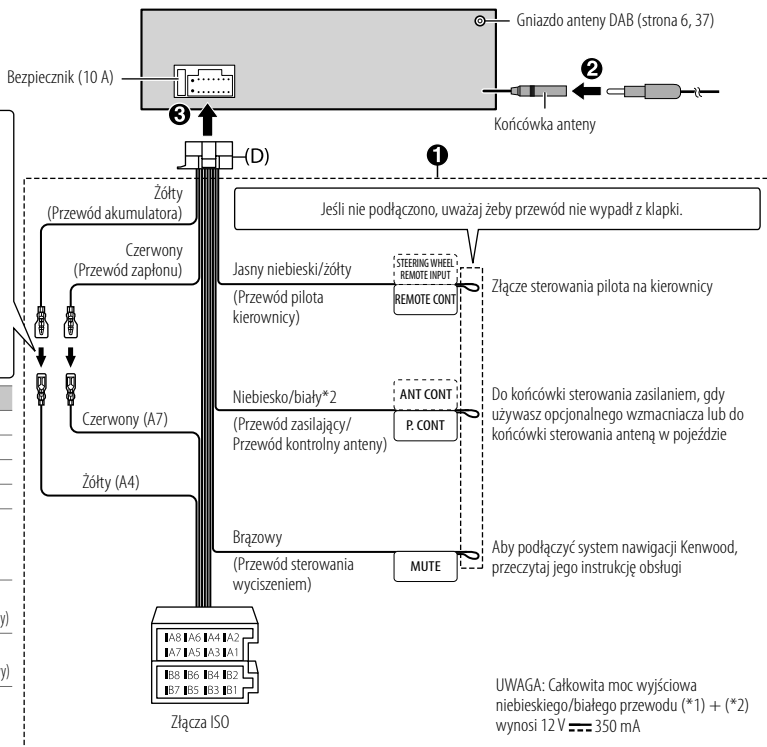
Zalecamy zainstalowanie urządzenia z użyciem powszechnie dostępnych przewodów przeznaczonych dla samochodu użytkownika oraz zlecenie tego zadania wykwalifikowanym specjalistom dla zachowania własnego bezpieczeństwa. Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.

Podłączanie do złącz ISO w niektórych pojazdach VW/Audi lub Opel (Vauxhall)

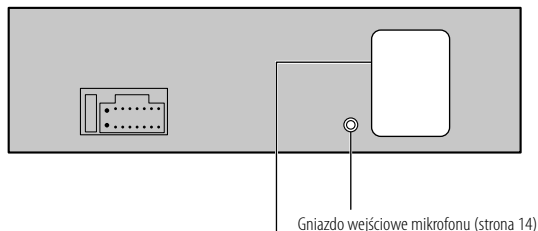
Może być konieczna modyfikacja przewodów w dostarczonej wiązce przewodów, zgodnie z ilustracją.



Styk	Kolor i funkcja (dla złączy ISO)
A4	Żółty : Akumulator
A5	Niebiesko/biały*1 : Sterowanie zasilaniem
A7	Czerwony : Zapłon (ACC)
A8	Czarny : Połączenie Ziemia (masa)
B1	Purpurowy ⊕ : Tylny głośnik (prawy)
B2	Purpurowy/ czarny ⊖ : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik wysokotonowy (Tweeter) (prawy)
B3	Szary ⊕ : Przedni głośnik (prawy)
B4	Szary/czarny ⊖ : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik środkowego zakresu (prawy)
B5	Biały ⊕ : Przedni głośnik (lewy)
B6	Biały/czarny ⊖ : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik środkowego zakresu (lewy)
B7	Zielony ⊕ : Tylny głośnik (lewy)
B8	Zielony/czarny ⊖ : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik wysokotonowy (Tweeter) (lewy)



Podłączanie elementów zewnętrznych



Zaciski wyjściowe

Podłączając do zewnętrznego wzmacniacza, podłącz przewód masowy do podwozia pojazdu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.



Wyjście przednie/subwoofera

Dla 3-droźnego łącza crossover: Wyjście Mid Range/Woofers

Instalowanie anteny DAB

Podłącz dołączoną do zestawu antenę DAB do gniazda anteny DAB. (Strona 33)

▲ Przestroga

- Antena filmowa (F) jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pojazdu.
- Nie należy instalować w następujących miejscach:
 - kiedy może zasłaniać pole widzenia kierowcy.
 - kiedy może zakłócać działanie urządzeń bezpieczeństwa, takich jak poduszki powietrzne.
 - na ruchomych szklanych powierzchniach, takich jak tylna kłapa.
 - po boku pojazdu (np. na drzwiach, przedniej bocznej szybie).
 - na tylnej szybie.
- Siła sygnału zmniejszy się po zainstalowaniu w następujących miejscach:
 - na szkle odbijającym promienie IR lub w miejscach pokrytych szklaną powłoką przypominającą lustro.
 - kiedy nakłada się z rzeczywistą anteną radiową (wzór).
 - kiedy nakłada się z przewodami grzejnymi okien.
 - na szkle, które blokuje sygnały radiowe (np. szkło odbijające IR, szkło termoizolacyjne).
- Słaby odbiór może występować:
 - z powodu hałasu, kiedy są włączone wycieraczki, klimatyzacja lub silnik.
 - w zależności od kierunku stacji nadawczej w odniesieniu do pojazdu (anteny).
- Dokładnie wytrzyj olej i brud z powierzchni klejenia za pomocą dołączonej myjki (I).
- Nie zginaj ani nie uszkadzaj anteny filmu (F).
- Instalacja na niektórych pojazdach może okazać się niemożliwa.
- Sprawdź ułożenie kabli anteny filmowej (F) i urządzenie wzmacniacza (G) przed wklejeniem.
- Nie stosować żadnych środków do czyszczenia szkła po wklejeniu anteny filmu (F).

INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

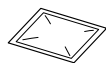
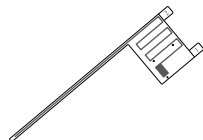
Lista części do instalacji

(F) Antena filmowa (×1)

(G) Urządzenie wzmacniacza (kabel ze wzmacniaczem, 3,5m) (×1)

(H) Zacisk kabla (×3)

(I) Środek czyszczący (×1)

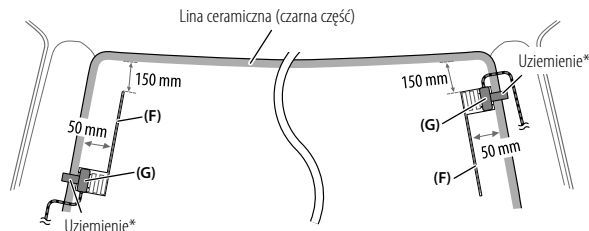


Ustal miejsce montażu anteny

- Kierunek anteny filmu (F) zmienia się w zależności od tego, czy antena filmu (F) jest zainstalowana po prawej lub lewej stronie.
- Pamiętaj, aby sprawdzić miejsce instalacji anteny filmu (F) przed instalacją. Antena filmu nie może zostać ponownie wklejona.
- Oddziel od innych anten o co najmniej 100 mm.
- Nie naklejaj jednostki wzmacniacza (G) na linii ceramicznej (czarna część) wokół przedniej szyby. Z powodu braku wystarczającej przyczepności.

■ Instalacja anteny po lewej stronie

■ Instalacja anteny po prawej stronie



* Przenieś uziemienie jednostki wzmacniacza (G) na metalową część przedniej kolumny.

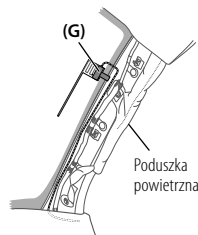
▲ Przestroga

Instalacja kabla antenowego wewnątrz przedniego słupka drzwiowego z zainstalowaną poduszką powietrzną

- Pokrywa przedniego słupka drzwiowego jest zabezpieczona specjalnym zaciskiem, który musi zostać wymieniony po jego usunięciu. Skontaktuj się z dostawcą pojazdu, aby otrzymać szczegóły dot. osłony przedniego słupka drzwi i dostępności części zamiennych.

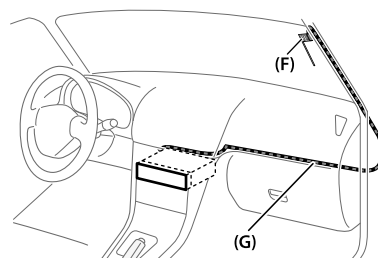


- Zainstaluj jednostkę wzmacniacza (G) na poduszce powietrznej, tak aby nie zakłócała funkcjonowania poduszki powietrznej.



Przegląd instalacji

Ze względów bezpieczeństwa, antena powinna być zainstalowana po stronie pasażera.

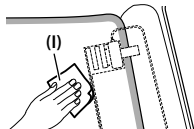


Instalacja anteny

- 1 Usunąć obudowę przedniego słupka w twoim samochodzie.

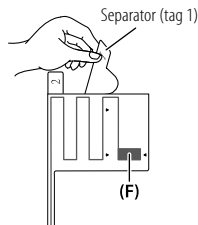


- 2 Wyczyścić przednią szybę dostarczoną myjką (I).



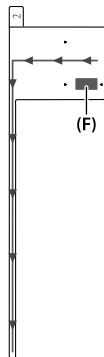
- Przed rozpoczęciem poczekaj, aż szklana powierzchnia zupełnie wyschnie.
- Ogrzej powierzchnię przedniej szyby za pomocą odmrażacza, jeśli jest zimno (w zimie).

- 3 Usunąć separator (tag 1) anteny filmowej (F) poziomo i nakleć antenę na przednią szybę.

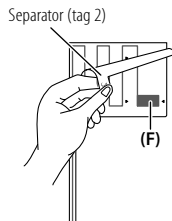


Nie należy dotykać powierzchni wklejanej (samoprzylepnej) anteny filmowej (F).

- 4 Potrzymać film anteny delikatnie na przedniej szybie, w kierunku wskazanym strzałką w celu umożliwienia trwałego przyklejenia.



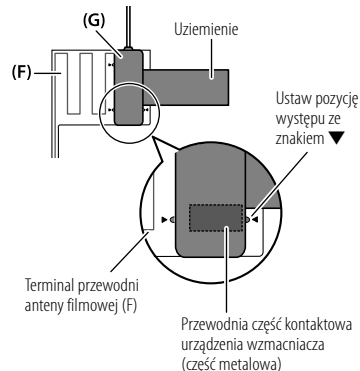
- 5 Usunąć separator (tag 2) anteny filmowej (F) pionowo.



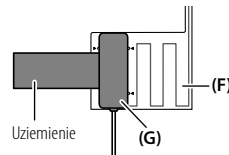
- 6 Wyrównać wypustki na wzmacniaczu (G) z oznaczeniem ▼ na naklejanej antenie (F) i przykleić.

Nie dotykaj terminalu przewodniego ani powierzchni (samoprzylepnej) jednostki wzmacniacza (G).

- Podczas instalowania anteny po prawej stronie

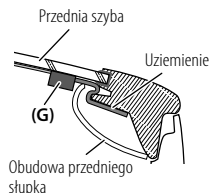


- Podczas instalowania anteny po lewej stronie



INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

- 7** Usunąć folię pokrywającą uziemienie i wklej na uziemieniu metalowej części pojazdu. Zapewnij wystarczającą swobodę dla uziemienia, tak aby nie kolidowała z wewnętrznymi częściami (przednia pokrywa słupka drzwiowego). Zadbaj również, aby elementy wewnętrzne nie zakłócały urządzenia wzmacniacza (G).



- 8** Podłączyć kable antenowe.
Stosując zacisk kabla (H) w celu zabezpieczenia anteny do słupa w kilku położeniach.
- 9** Zamontuj przednią pokrywę słupka drzwiowego z powrotem do jego pierwotnego położenia.
Pamiętaj, aby nie uszkodzić uziemienia i jednostki wzmacniacza (G), podczas zakrywania.
- 10** Podłączyć wzmacniacz (G) do gniazda wejścia antenowego DAB z tyłu urządzenia.
- 11** Ustaw [DAB ANT POWER] na [ON]. (Strona 4)

DANE TECHNICZNE

Radio cyfrowe	DAB	Zakres częstotliwości	Band III 174,928 MHz — 239,200 MHz
		Czułość	— 100 dBm
		Stosunek sygnału do szumów	90 dB
		Antena typ złącza	SMB
		Antena napięcie wyjściowe	12 V DC
Tuner		Antena maksymalny prąd	< 100 mA
	FM	Zakres częstotliwości	87,5 MHz — 108,0 MHz (zakres 50 kHz)
		Czułość wejściowa (S/N = 30 dB)	6,2 dBf (0,56 µV/75 Ω)
		Czułość wyciszenia (DIN S/N = 46 dB)	15,2 dBf (1,58 µV/75 Ω)
		Charakterystyka częstotliwościowa (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Stosunek sygnału do szumów (MONO)	68 dB
		Odstęp stereo (1 kHz)	40 dB
	MW (AM)	Zakres częstotliwości	531 kHz — 1 611 kHz (zakres 9 kHz)
		Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	28,5 µV
	LW (AM)	Zakres częstotliwości	153 kHz — 279 kHz (zakres 9 kHz)
		Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	45 µV
Odtwarzacz CD		Dioda laserowa	GaAlAs
		Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)	8-krotnie nadpróbkowanie
		Prędkość wrzeciona	500 obr./min. — 200 obr./min. (CLV)
		Kołysanie i drżenie dźwięku	Poniżej mierzalnego progu
		Charakterystyka częstotliwościowa (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
		Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz)	0,01 %

DANE TECHNICZNE

Odtwarzacz CD	Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)	97 dB
	Odstęp dynamiczny	92 dB
	Separacja kanałów	85 dB
	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Dekodowanie WMA	Zgodny z Windows Media Audio
	Dekodowanie AAC	Pliki AAC-LC ".aac"
USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Pełna szybkość)
	System plików	FAT12/16/32
	Maksymalny prąd zasilania	5 V prąd stały $\equiv$ 1,5 A
	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Dekodowanie WMA	Zgodny z Windows Media Audio
	Dekodowanie AAC	Pliki AAC-LC ".aac", ".m4a"
	Dekodowanie WAV	Linijowe PCM
	Dekodowanie FLAC	Pliki FLAC (do 96 kHz/24 bitów)
Bluetooth	Wersja	Bluetooth 3.0
	Zakres częstotliwości	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Moc wyjściowa częstotliwości radiowej (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), klasa mocy 2
	Maksymalny zasięg komunikacji	Linia widzenia około 10 m (32,8 stopy)
	Profil	HFP 1.6 (Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego) A2DP (Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości) AVRCP 1.5 (Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video) PBAP (Profil dostępu do książki telefonicznej) SPP (Profil wirtualnego portu szeregowego)

Aux	Charakterystyka częstotliwościowa (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maksymalne napięcie wejściowe	1 000 mV
	Impedancja wejściowa	30 k Ω
Audio	Maksymalna moc wyjściowa	50 W $\times$ 4
	Maksymalna moc pasma (przy 1% THD)	22 W $\times$ 4
	Impedancja głośnika	4 Ω — 8 Ω
	Brzmienie dźwięku	Pasmo 1: 62,5 Hz $\pm$ 9 dB Pasmo 2: 100 Hz $\pm$ 9 dB Pasmo 3: 160 Hz $\pm$ 9 dB Pasmo 4: 250 Hz $\pm$ 9 dB Pasmo 5: 400 Hz $\pm$ 9 dB Pasmo 6: 630 Hz $\pm$ 9 dB Pasmo 7: 1 kHz $\pm$ 9 dB Pasmo 8: 1,6 kHz $\pm$ 9 dB Pasmo 9: 2,5 kHz $\pm$ 9 dB Pasmo 10: 4 kHz $\pm$ 9 dB Pasmo 11: 6,3 kHz $\pm$ 9 dB Pasmo 12: 10 kHz $\pm$ 9 dB Pasmo 13: 16 kHz $\pm$ 9 dB
	Poziom preout/Obciążenie (CD)	2 500 mV przy obciążeniu 10 k Ω
	Impedancja wyjścia preout	$\leq$ 600 Ω
Ogólne	Napięcie pracy	Akumulator samochodowy 12V DC
	Rozmiary instalacyjne (Szerokość $\times$ Wysokość $\times$ Głębokość)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 155,5 mm
	Masa netto (w tym ramka, rękaw montażowy)	1,2 kg

Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.



libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.